

Manuale d'uso

BUDDY



Link Supporto

Indice

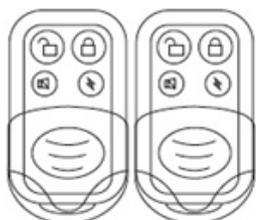
Capitolo 1 - Panoramica.....	3
Funzioni.....	3
Scheda Tecnica.....	4
Requisiti per la compatibilità dei sensori.....	4
Capitolo 2 – Suggerimenti per l’installazione.....	5
Capitolo 3 – Pannello e funzioni base.....	8
Pannello.....	8
Funzioni base.....	8
Capitolo 4 – Impostazioni e programmazione di sistema.....	10
Menu di sistema.....	10
Numeri di allarme.....	10
Impostazioni accessori.....	12
Impostazioni sirena wireless.....	17
Impostazioni smart plugs.....	19
Impostazioni GPRS.....	21
Impostazioni WIFI.....	21
Funzione Telefono.....	22
Registra.....	22
Registro eventi.....	23
Info.....	24
Impostazioni Avanzate.....	25
Capitolo 5 – Controllo remoto tramite SMS.....	35
Capitolo 6 – Controllo remoto tramite APP.....	43
Controllo GSM.....	51
Capitolo 7 – Procedura di allarme e Controllo tramite chiamata.....	52
Procedura di allarme.....	52
Controllo tramite chiamata.....	52
Capitolo 8 – Indicazioni d’uso e risoluzione problemi più comuni.....	53
Dichiarazione di conformità.....	55

Capitolo 1 Panoramica

1.1 Dotazione



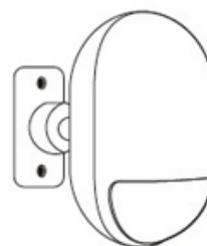
Pannello di controllo



Telecomando



Contatto magnetico



Sensore PIR

1.2 Funzioni

1. Display LCD da 7", TOUCH SCREEN con visualizzazione di data ed ora, semplice ed elegante;
2. Controllo tramite App (disponibile sia per iOS che Android);
3. Notifiche di avviso allarme dall'App in tempo reale;
4. Supporta la connessione alla rete Wi-Fi 2.4GHz;
5. Massimo 99 Zone e 8 tipologie di Zona, tutte programmabili;
6. Massimo 99 Telecomandi o 99 Sensori.
7. Supporta sensori wireless 433MHz;
8. Funzione telefono, è possibile effettuare o ricevere delle chiamate direttamente da pannello;
9. Controllo remoto tramite GPRS;
10. Salvataggio degli eventi su server dedicato;
11. Supporta numeri CID, compatibile con l'ID Contact internazionale;
12. Scatola Nera per la registrazione degli eventi, può visualizzare fino a 99 eventi;
13. Gestione di interruttori wireless per sistemi domotici;
14. Possibilità di gestire una sirena wireless.
15. Batterie al litio ad alta capacità integrate, con funzione di avviso per mancanza di corrente o basso voltaggio;
16. Supporto per pattugliamenti programmati, sorveglianza ad anziani ed ispezioni di sicurezza.

1.3 Scheda Tecnica

Frequenza di trasmissione sensori	433 MHz
Raggio di copertura sensori wireless (in campo aperto)	150m
Modalità di codifica sensori	Codice fisso (PT2262) o per apprendimento (EV1527)
Numero massimo di sensori/telecomandi	Fino a 150 sensori e fino a 150 telecomandi
Wifi	802.11b/g/n
Frequenze GSM	850 / 900 / 1800 / 1900 MHz
Alimentazione	DC 5V (\pm 10%) 2A
Batteria	Li-ion 3,7V 2000mAh
Corrente in standby	< 50mA
Corrente durante un allarme	< 450mA
Livello sonoro della sirena integrata	80 dB
Temperatura di utilizzo	-10 ÷ 40°C
Umidità relativa	\leq 90 %
Certificazioni	CE / RoHS /FCC

1.4 Requisiti per la compatibilità dei sensori

C.I. codifica : - resistore temporizzato EV1527 – con resistenza di 150~470K

Frequenza di trasmissione compatibile con quella del pannello (433 MHz).

Capitolo 2 Suggerimenti per l'installazione

2.1 Suggerimenti per l'installazione della centralina BUDDY

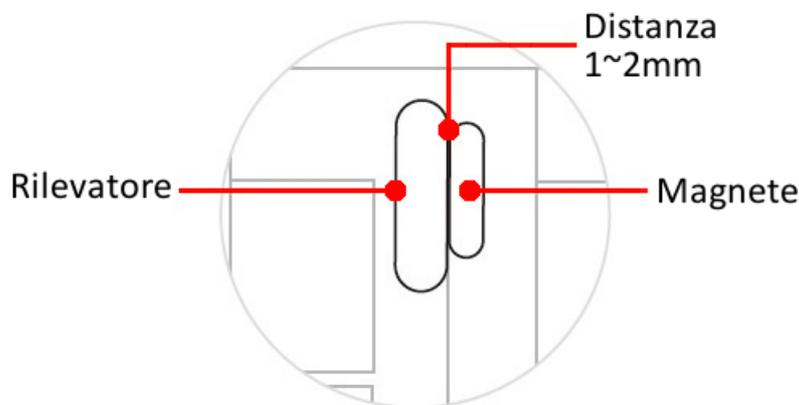
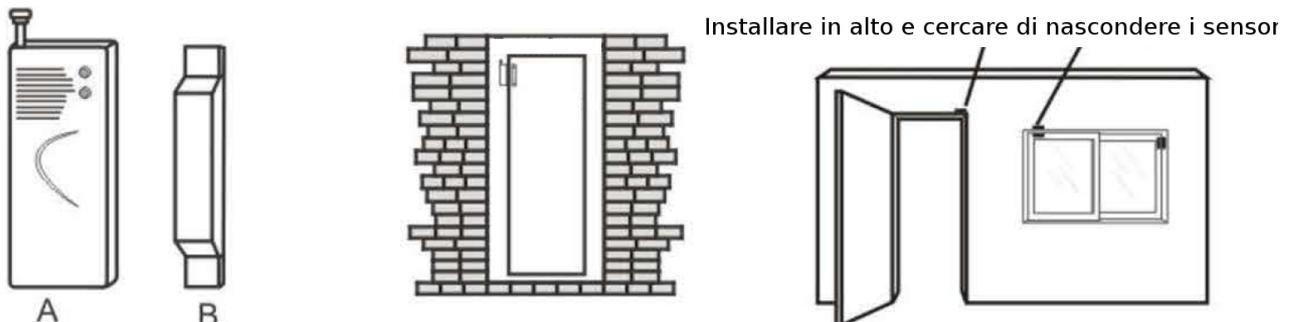
- Installare il pannello al centro dell'area protetta, in modo da avere una buona copertura wireless e ricevere adeguatamente il segnale wifi proveniente da tutti i sensori;
- Non installare il pannello in prossimità di superfici/pareti metalliche, acquari, forni a microonde o altre apparecchiature elettriche ad alta frequenza in modo da evitare fenomeni di schermatura o interferenze al segnale wifi;
- Installare preferibilmente in luoghi nascosti.

2.2 Suggerimenti per l'installazione dei sensori

2.2.1 Installazione contatti magnetici

Di norma sono installati in porte e finestre per rilevarne l'apertura. Possono essere fissati attraverso degli adesivi o delle viti.

Si compongono di 2 unità: Il rilevatore o contatto (che ospita il sensore, la scheda di trasmissione e la batteria) ed il magnete. Quando il contatto ed il magnete verranno separati il sensore invierà un segnale alla centralina.



Procedura per l'installazione:

- Allineare le due parti, A (rilevatore) e B (magnete), del contatto magnetico, alcuni modelli avranno dei segni (come delle freccette) per facilitare l'allineamento.

La distanza delle due parti dovrebbe essere inferiore a 10 mm.

NOTA: Si consiglia di installare la parte A (rilevatore) sulla cornice/telaio della porta/finestra e la parte B (magnete) sull'anta.

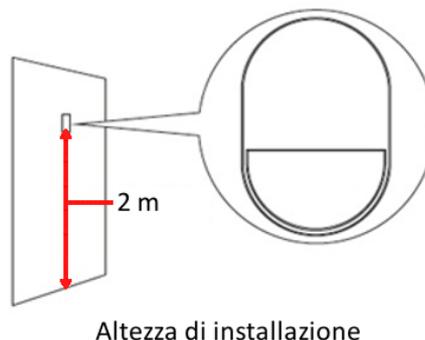
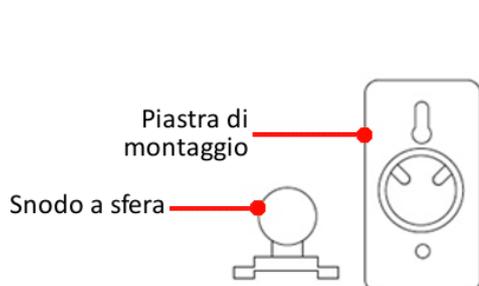
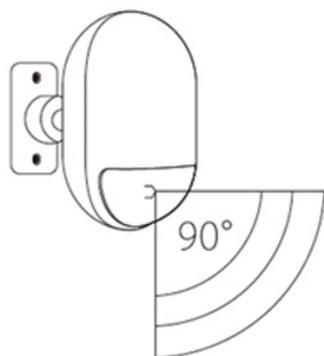
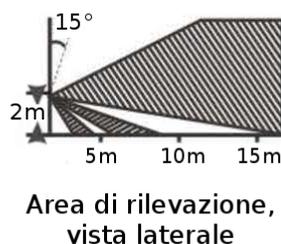
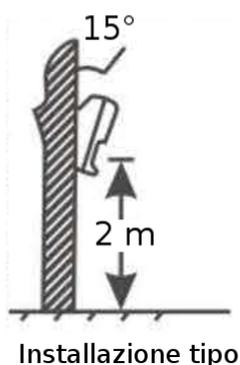
- Estendere l'antenna telescopica.

NOTA: Una disposizione verticale dell'asse dell'antenna permette di ottenere la massima copertura wireless.

- Onde evitare interferenze nella comunicazione ed errori nel rilevamento da parte del sensore magnetico, si prega di non installare in prossimità o direttamente a contatto di materiali metallici.

2.2.2 Installazione di sensori ad infrarosso passivo (PIR)

Sono utilizzati per rilevare il movimento di un oggetto all'interno del loro campo di vista e possono essere utilizzati sia all'interno che all'esterno.

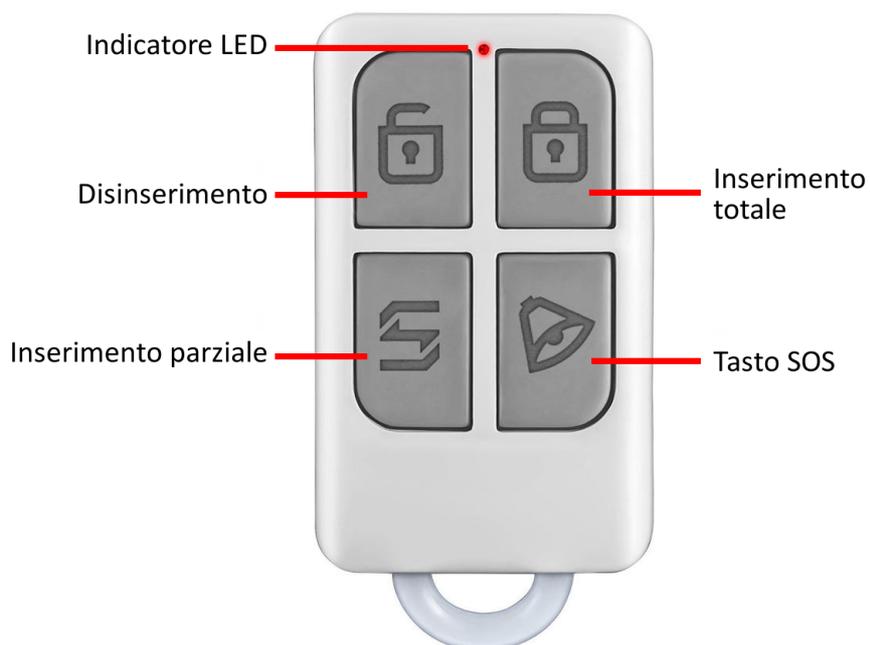


Procedura per l'installazione:

- Montare il sensore, assicurandosi di posizionarlo in verticale, ad un'altezza di ca 2÷2,2 m da terra, direzionarlo verso l'area da monitorare, quindi regolare l'angolo con la verticale a ca 15°.
- Per minimizzare i falsi allarmi, non installare in luoghi soggetti a repentini sbalzi di temperatura, forti correnti d'aria o in zone accessibili a cani e/o gatti.
- Non installare in prossimità di schermi nell'area di rilevamento.

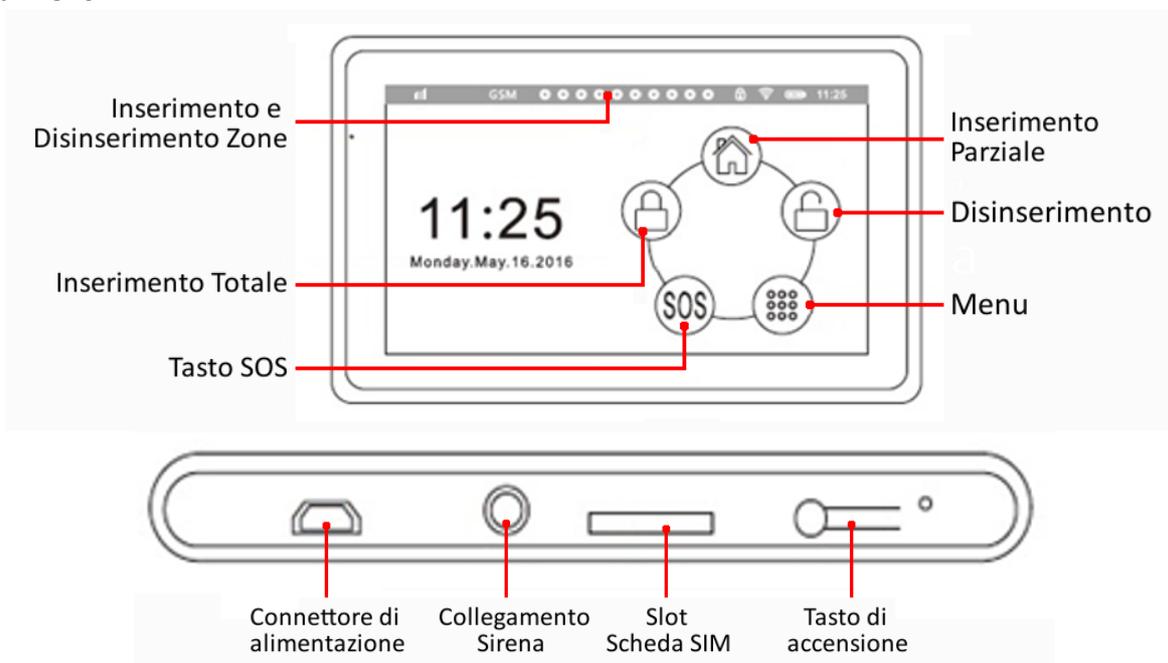
2.2.3 Istruzioni per l'utilizzo di telecomandi

Sono presenti 4 pulsanti: **Inserimento Totale**, **Inserimento Parziale**, **Disinserimento** e **SOS**.



Capitolo 3 Pannello e funzioni base

3.1 Pannello



3.2 Primo avvio

Prima dell'avvio occorre inserire la scheda SIM nell'apposito alloggiamento nel lato sinistro del BUDDY, quindi collegare il cavo di alimentazione e premere il tasto di accensione. Ad avvio avvenuto si udirà un messaggio di benvenuto "WELCOME".

3.3 Funzioni base

3.3.1 Inserimento totale

Cliccando il tasto di **Inserimento totale**, il sistema entrerà nella omonima modalità e tutti i sensori verranno armati.

NOTA: L'inserimento totale viene usato quando nessuno si trova in casa proprio perché in questa modalità anche i sensori interni saranno armati.

Una volta premuto il tasto, la relativa icona comparirà sullo schermo ad indicare che il sistema è effettivamente entrato in tale modalità.

A sistema inserito, quando un sensore viene innescato il sistema entrerà in modalità di allarme.

3.3.2 Disinserimento

Cliccando sul tasto di **Disinserimento** il sistema cesserà lo stato di allarme e disarmerà i sensori.

Una volta premuto il tasto, la relativa icona comparirà sullo schermo ad indicare che il sistema è effettivamente entrato in tale modalità.

A sistema disinserito, qualora uno dei sensori venga innescato, il sistema non entrerà in modalità di allarme.

NOTA: fanno eccezione alcune tipologie di sensori, registrati nelle zone di emergenza (sensori antigas, sensori antincendio, ecc.) ed il tasto **SOS** nei telecomandi. Quando uno di questi sensori viene innescato o quando viene premuto il tasto **SOS** del telecomando il sistema entrerà in stato di allarme anche a sistema disinserito.

3.3.3 Inserimento parziale

Cliccando il tasto di **Inserimento parziale**, il sistema entrerà nella omonima modalità e tutti i sensori della zona perimetrale verranno armati (come ad esempio i contatti magnetici installati nelle porte e finestre oppure i sensori PIR da esterno), mentre i sensori appartenenti alle zone interne verranno disarmati.

NOTA: L'inserimento parziale viene usato quando l'utente si trova in una zona interna all'area protetta, per evitare che egli stesso possa provocare un falso allarme.

NOTA: per poter utilizzare la modalità di inserimento parziale occorre registrare tutti i sensori interni nella zona **HOME** (Casa).

Una volta premuto il tasto, la relativa icona comparirà sullo schermo ad indicare che il sistema è effettivamente entrato in tale modalità.

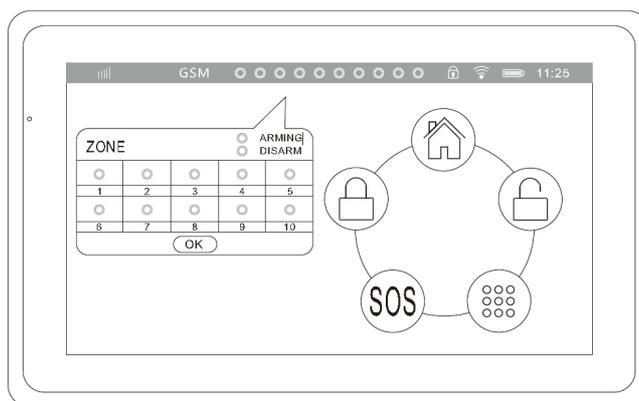
A sistema inserito, quando un sensore viene innescato il sistema entrerà in modalità di allarme.

3.3.4 Allarme SOS

In caso di emergenza è possibile premere il tasto **SOS** nel telecomando oppure premere e tenere premuto il tasto **SOS** nel pannello per far sì che il sistema entri in stato di allarme.

NOTA: Nel caso sia abilitata la protezione del sistema tramite password, questa dovrà essere inserita prima di poter cliccare sul tasto **SOS** nel pannello; Ricordiamo che la password di default è 123456.

3.3.5 Inserimento/disinserimento avanzato



Nella schermata principale del pannello, sulla barra superiore si trovano una serie di cerchi azzurri, ciascuno di essi rappresenta una delle 10 diverse zone configurabili, cliccando su uno di essi si aprirà un menu pop-up dove sarà possibile armare o disarmare i sensori appartenenti a ciascuna zona, in modo totalmente indipendente dalle altre.

Capitolo 4 Impostazioni e programmazione del sistema

4.1 Menu di sistema

Cliccando sul tasto Menu nella schermata principale si accederà al menu di sistema.



Il menu è composto dei seguenti sottomenu:

- ALARM NUM, Numeri di allarme;
- SENSORS, Sensori;
- APPLIANCE, Dispositivi, domotica;
- GPRS;
- WIFI;
- SYSTEM, Sistema;
- PHONE, Telefono;
- RECORDING, Registra;
- ALARM LOG, Registro eventi;
- ABOUT ME, Info.

4.2 Numeri di allarme

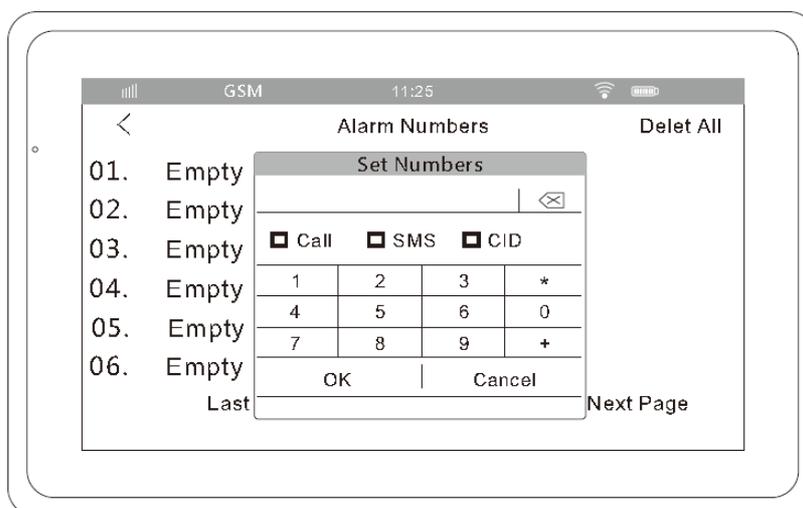
In caso di allarme il sistema invierà una notifica ai numeri registrati.

È possibile registrare fino ad un massimo di 8 numeri di allarme, e per ciascuno di essi è possibile selezionare la modalità di notifica: chiamata, SMS o CID (Contact ID).

4.2.1 Impostare i numeri di allarme

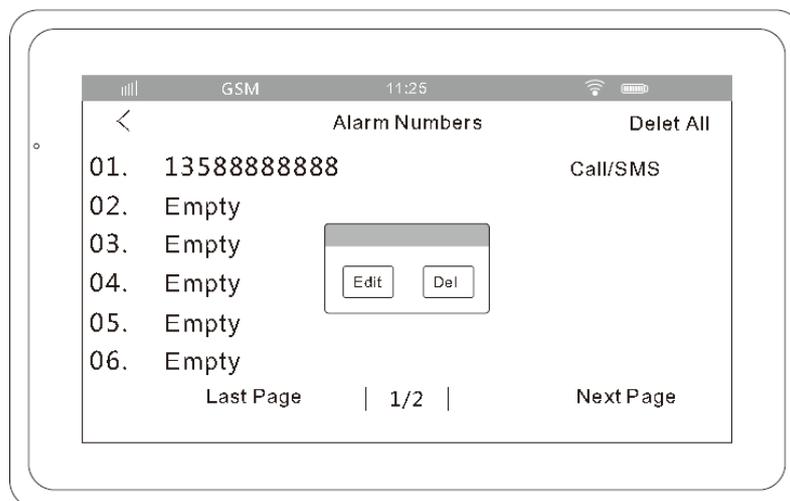
Nel menu **Numeri di allarme** è possibile selezionare una delle 8 posizioni registrabili (divise in 2 pagine), una volta cliccato su una posizione comparirà un menu pop-up che permetterà di inserire o modificare un numero di allarme oppure di eliminarlo.

NOTA: per ciascun numero di allarme occorre specificare la modalità di avviso; le modalità di avviso tramite chiamata ed SMS possono essere scelte insieme o singolarmente, mentre la modalità CID non è abbinabile alle altre 2.



4.2.2 Eliminare i numeri di allarme

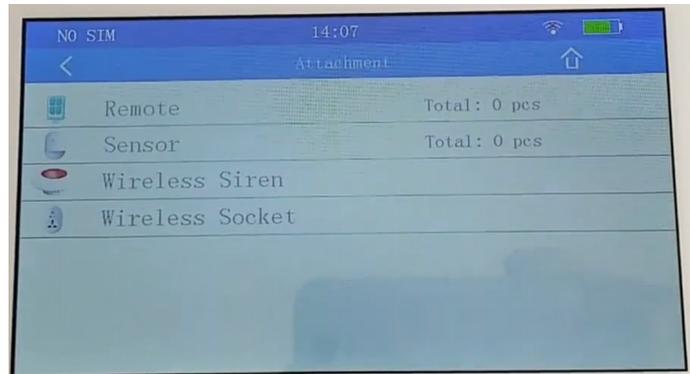
Per eliminare un numero esistente occorre selezionarlo dal menu **Numeri di allarme**, in questo modo comparirà la finestra pop-up con le scelte **EDIT** (modifica) e **DELETE** (elimina), quindi cliccare su **DELETE**.



NOTA: per eliminare tutti i numeri di allarme esistenti è possibile cliccare sul tasto **DELETE ALL** (Elimina tutto), posto in alto a destra del menu **Numeri di allarme**.

4.3 Impostazione accessori

Nel sottomenu **Accessori** potranno essere programmati tutti i sensori, i telecomandi, la sirena wireless e l'uscita comandata (relay).



I vari sottomenu comprendono:

- REMOTE (telecomandi);
- SENSOR (sensori);
- WIRELESS SIREN (sirena wireless);
- WIRELESS SOCKET (wireless relay).

4.3.1 Impostazioni telecomandi

4.3.1.1 Registrazione telecomandi

Nel sottomenu **Telecomandi** saranno visibili 99 zone per la registrazione degli stessi.

Per registrare un telecomando cliccare sul tasto **ADD** posizionato in alto a destra, il sistema entrerà in modalità apprendimento.

Premendo un tasto qualsiasi sul telecomando questo invierà un segnale, il pannello riconoscendo il segnale potrà quindi registrare in automatico il telecomando.

Nel caso in cui la registrazione sia andata a buon fine verrà visualizzato il messaggio "LEARN SUCCESS" (apprendimento riuscito), in caso di errore verrà riprodotto un avvertimento sonoro.

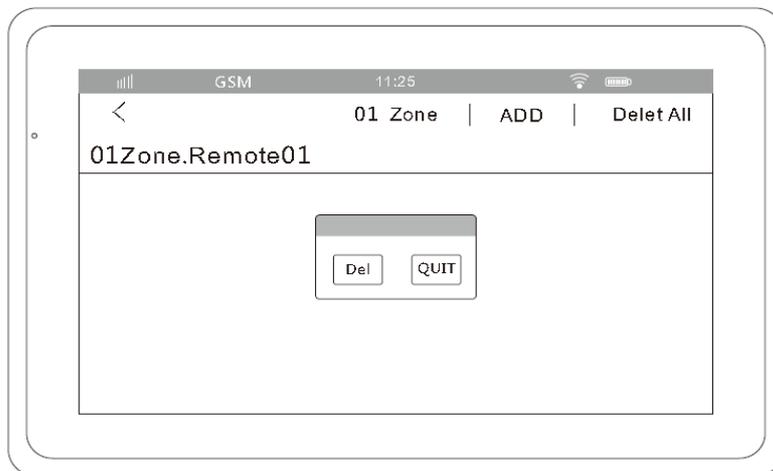
NOTA: un telecomando può essere registrato una sola volta, provando a registrare nuovamente il medesimo telecomando verrà segnalato un errore, ad indicare che tale telecomando è già presente in memoria.

NOTA: una volta che il dispositivo è entrato in modalità apprendimento è possibile registrare i telecomandi in sequenza, premendo un tasto qualsiasi di ciascuno di essi;



4.3.1.2 Eliminare un telecomando

Per eliminare un singolo telecomando selezionare il telecomando da eliminare, comparirà un menu pop-up per chiedere conferma dell'eliminazione del telecomando, quindi premere **DEL** per confermare o **QUIT** per chiudere la finestra pop-up.



Per eliminare tutti i telecomandi registrati cliccare sul tasto **Delete ALL** (elimina tutti) posizionato in alto a destra.

4.3.1.3 Impostazioni di avviso sonoro utilizzando un telecomando

Nel sottomenu **Telecomandi**, accanto a ciascuna posizione sarà possibile cliccare su **SND ON/OFF** per abilitare o disattivare l'avviso sonoro, tramite sirena esterna, associato a ciascun telecomando. Abilitando l'avviso ogni volta che tale telecomando verrà utilizzato la sirena esterna emetterà un suono di beep "Di Di".

NOTA: attenzione a non confondere la sirena esterna con l'altoparlante del pannello, in questo caso per sirena esterna ci si riferisce alla sirena cablata e/o alla sirena wireless.

NOTA: l'impostazione di default è SND ON.

4.3.2 Impostazioni sensori

4.3.2.1 Registrazione sensori

Nel sottomenu **Sensori** saranno visibili 99 zone per la registrazione degli stessi e per ciascuna zona sarà elencato il numero di sensori registrati, l'impostazione della sirena, il tipo di evento e l'attributo della zona.

Per registrare un sensore cliccare sul tasto **ADD** posizionato in alto a destra, il sistema entrerà in modalità apprendimento.

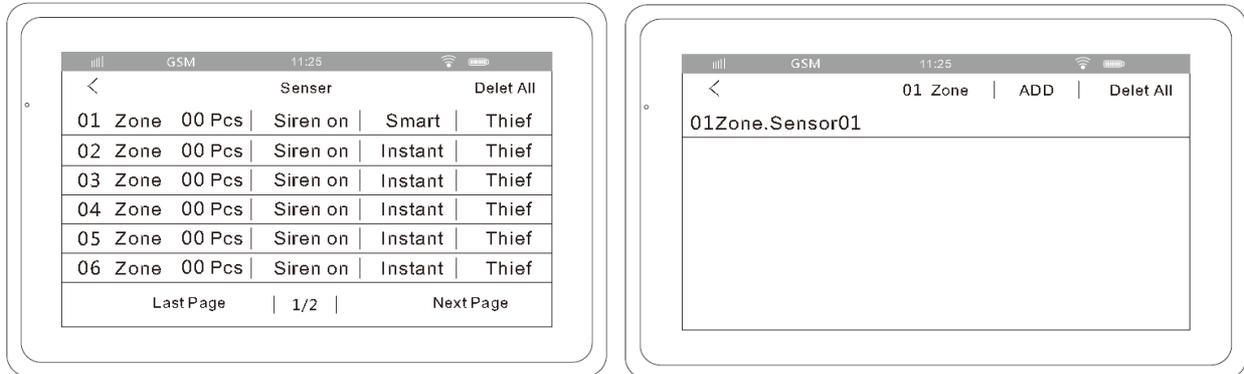
Occorre quindi far scattare il sensore, questo invierà un segnale, il pannello riconoscendo il segnale potrà quindi registrare in automatico il dispositivo.

NOTA: per la modalità di innesco del sensore fare riferimento al manuale dello stesso.

Nel caso in cui la registrazione sia andata a buon fine verrà visualizzato il "LEARN SUCCESS" (apprendimento riuscito), in caso di errore verrà riprodotto un avvertimento sonoro.

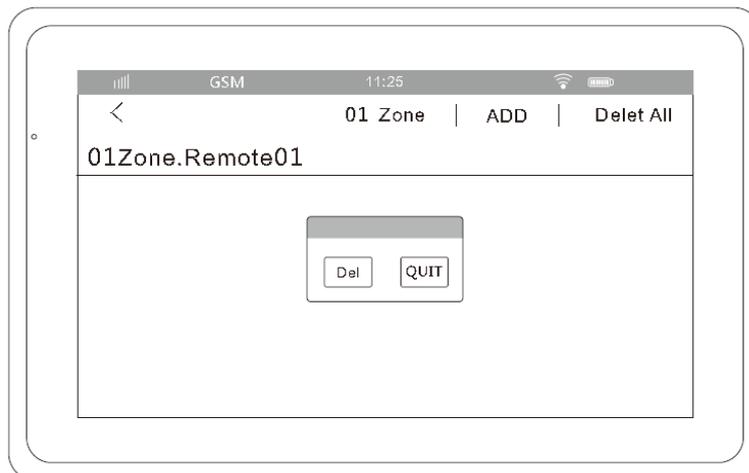
NOTA: un sensore può essere registrato una sola volta, provando a registrare nuovamente il medesimo sensore verrà segnalato un errore, ad indicare che tale sensore è già presente in memoria.

NOTA: una volta che il dispositivo è entrato in modalità apprendimento è possibile registrare i sensori in sequenza, premendo un tasto qualsiasi di ciascuno di essi.



4.3.2.2 Eliminare un sensore

Per eliminare un singolo sensore selezionare la zona in cui si trova il sensore da eliminare, selezionare il sensore, comparirà un menu pop-up per chiedere conferma dell'eliminazione del sensore, quindi premere **DEL** per confermare o **QUIT** per chiudere la finestra pop-up.



Per eliminare tutti i sensori registrati cliccare sul tasto **Delete ALL** (elimina tutti) posizionato in alto a destra.

4.3.2.3 Impostazioni della sirena

Nel sottomenu **Sensori**, accanto a ciascuna zona saranno visibili le opzioni per l'attivazione o meno della sirena.

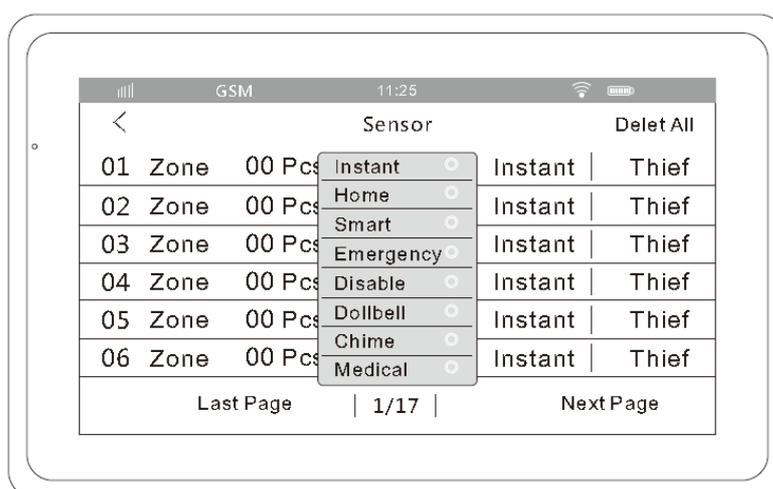
Selezionando **Siren ON** per una zona, qualora i sensori della suddetta venissero innescati il sistema entrerà in stato di allarme, e le sirene cablate e/o wireless verranno attivate.

Selezionando **Siren OFF** per una zona, qualora i sensori della suddetta venissero innescati il sistema non entrerà in stato di allarme, e le sirene cablate e/o wireless non verranno attivate.

4.3.2.4 Attributi di zona

Nel sottomenu **Sensori**, accanto a ciascuna zona saranno visibili i corrispondenti attributi di zona. Per modificare l'attributo di zona per una particolare zona selezionare la relativa cella, comparirà un menu pop-up che permetterà di scegliere l'attributo desiderato, le scelte selezionabili sono riportate nella seguente tabella.

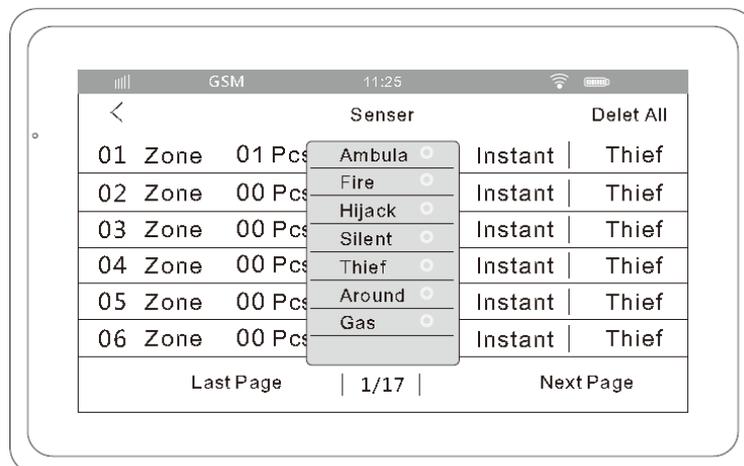
Instant	Normale	Di solito si usa per indicare le zone esterne. I sensori registrati con quest'attributo saranno armati sia in caso di inserimento totale che parziale.
Home	Zona interna	Si usa per indicare le zone interne. I sensori registrati con quest'attributo saranno armati in caso di inserimento totale, mentre saranno <u>disarmati</u> in caso di inserimento parziale.
Smart	Intelligente	Si usa per alcuni dispositivi di domotica. I sensori registrati con quest'attributo saranno armati in caso di inserimento parziale, mentre saranno disarmati in caso di inserimento totale.
Emergency	Emergenza	Si usa per i sensori di emergenza (antincendio, antigas, ecc). I sensori registrati con quest'attributo saranno armati anche a sistema disinserito.
Disable	Disabilita	I sensori registrati con quest'attributo non saranno armati in nessun caso.
Doorbell	Campanello	Si usa per il sensore del campanello. In qualsiasi stato si trovi il sistema, quando un sensore registrato con quest'attributo viene innescato verrà riprodotto il suono di un campanello.
Chime	Benvenuto	Si usa per registrare dei sensori di controllo degli accessi. I sensori registrati con quest'attributo agiranno in modo diverso a seconda dello stato del sistema. A sistema inserito quando un sensore verrà innescato il sistema entrerà in stato di allarme. A sistema disinserito quando un sensore verrà innescato verrà riprodotto un messaggio di benvenuto.
Medical	Zona interna intelligente	I sensori registrati con quest'attributo saranno armati sia in caso di inserimento totale che di inserimento parziale. Quando un sensore registrato con quest'attributo viene innescato il sistema entrerà in stato di allarme solo se un altro sensore della stessa zona verrà innescato entro 5-30 secondi.



4.3.2.5 Codici di zona

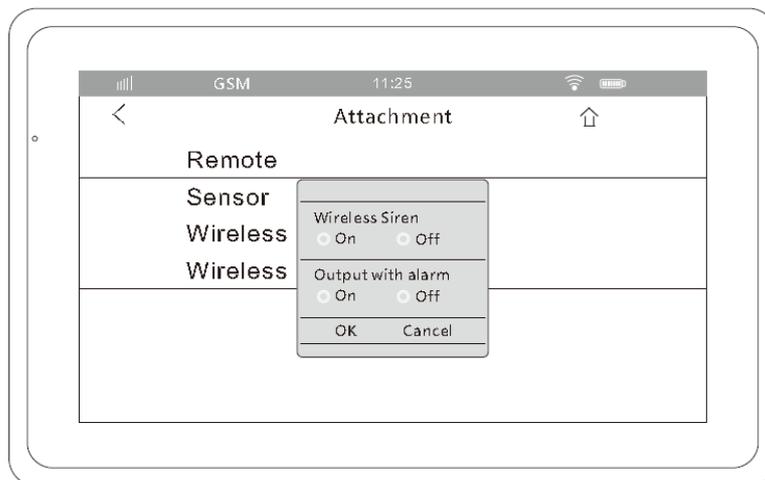
Nel sottomenu **Sensori**, accanto a ciascuna zona saranno visibili i corrispondenti codici di zona. Per modificare il codice di zona per una particolare zona selezionare la relativa cella, comparirà un menu pop-up che permetterà di scegliere il codice desiderato, le scelte selezionabili sono riportate nella seguente tabella.

Ambula	Medico	Si usa per i sensori medici (es. collana salvavita per anziani).
Fire	Incendio	Si usa per i sensori antincendio e antifumo.
Hijack	Irruzione	
Silent	Silenzioso	Si usa per inviare un allarme silenzioso.
Thief	Furto	
Around	Perimetro	Si usa per i sensori esterni.
Gas	Fuga di gas	Si usa per i sensori antigas.



4.3.3 Impostazioni sirena wireless

Nel sottomenu **Accessori** selezionare **Wireless Siren**, comparirà un menu pop-up con le impostazioni per la sirena wireless.



4.3.3.1 Registrazione della sirena wireless

Impostare la sirena wireless in modalità stand-by (fare riferimento al manuale della sirena), quindi premere e tenere premuto il tasto **Imposta** sulla sirena finché gli indicatori luminosi della sirena non si accenderanno a segnalare che la sirena è entrata in modalità apprendimento.

Nel sottomenu **Accessori** selezionare **Wireless Siren**, comparirà un menu pop-up, nelle impostazioni **Wireless Siren ON/OFF** di questa finestra pop-up selezionare **ON** per far sì che il pannello invii un segnale al dispositivo.

Nel caso in cui la registrazione sia andata a buon fine la sirena riprodurrà un avviso sonoro "Dì-Dì" e gli indicatori luminosi lampeggeranno 2 volte, occorrerà quindi uscire dalla modalità apprendimento premendo il tasto **Imposta** sulla sirena.

NOTA: per verificare la corretta registrazione della sirena wireless, dopo aver disattivato la modalità di apprendimento per la sirena, nelle impostazioni **Wireless Siren ON/OFF** della finestra pop-up selezionare **ON** oppure **OFF**. Selezionando **ON** la sirena dovrebbe attivarsi, selezionando **OFF** dovrebbe riprodurre un avviso sonoro "Dì-Dì".

4.3.3.2 Impostazioni in caso di allarme della sirena wireless

Nel sottomenu **Accessori** selezionare **Wireless Siren**, comparirà un menu pop-up. Nelle impostazioni **Output with alarm ON/OFF** di questa finestra pop-up selezionare **ON** per fare in modo che la sirena wireless venga attivata in caso di allarme, selezionare **OFF** per fare in modo che la sirena wireless non venga attivata in caso di allarme.

NOTA: l'impostazione di default è **ON**.

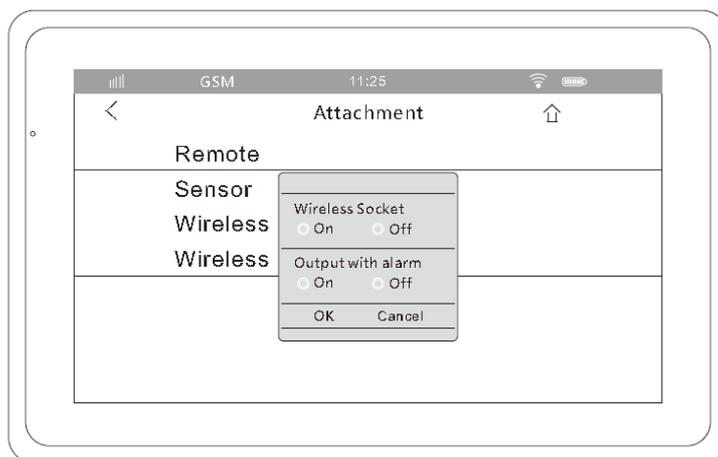
4.3.4 Impostazioni wireless relay

Nel sottomenu **Accessori** selezionare **Wireless socket**, comparirà un menu pop-up con le impostazioni per il relay wireless.

Il dispositivo di output in questo caso è rappresentato da una semplice smart plug, che sarà collegata ad un dispositivo da attivare in caso di allarme.

In questo modo la smart plug funzionerà come un relay wireless vero e proprio.

NOTA: di seguito si farà riferimento a tale particolare smart plug con il nome di relay wireless per distinguerla dalle altre addette al controllo dei vari dispositivi per domotica.



4.3.4.1 Registrazione del relay wireless

Impostare il relay wireless in modalità stand-by (fare riferimento al manuale del prodotto), quindi premere e tenere premuto il tasto **Imposta** sul dispositivo finché gli indicatori luminosi non si accenderanno a segnalare che il dispositivo è entrato in modalità apprendimento.

Nel sottomenu **Accessori** selezionare **Wireless socket**, comparirà un menu pop-up, nelle impostazioni **Wireless socket ON/OFF** di questa finestra pop-up selezionare **ON** per far sì che il pannello invii un segnale al dispositivo.

Nel caso in cui la registrazione sia andata a buon fine gli indicatori luminosi sul relay wireless lampeggeranno 2 volte, occorrerà quindi uscire dalla modalità apprendimento premendo il tasto **Imposta** sull'uscita comandata.

NOTA: per verificare la corretta registrazione del relay wireless, dopo aver disattivato la modalità di apprendimento, nelle impostazioni **Wireless socket ON/OFF** della finestra pop-up selezionare **ON** oppure **OFF**. Selezionando **ON** gli indicatori luminosi sul dispositivo dovrebbero accendersi di una luce blu, selezionando **OFF** dovrebbero accendersi di una luce rossa (può variare in base al dispositivo).

4.3.4.2 Impostazioni in caso di allarme del relay wireless

Nel sottomenu **Accessori** selezionare **Wireless socket**, comparirà un menu pop-up. Nelle impostazioni **Output with alarm ON/OFF** di questa finestra pop-up selezionare **ON** per fare in modo che il relay wireless venga attivato in caso di allarme, selezionare **OFF** per fare in modo che non venga attivato in caso di allarme.

NOTA: l'impostazione di default è **ON**.

4.4 Impostazioni smart plugs

Nel sottomenu **Appliance** sarà possibile registrare, comandare e programmare le smart plugs.

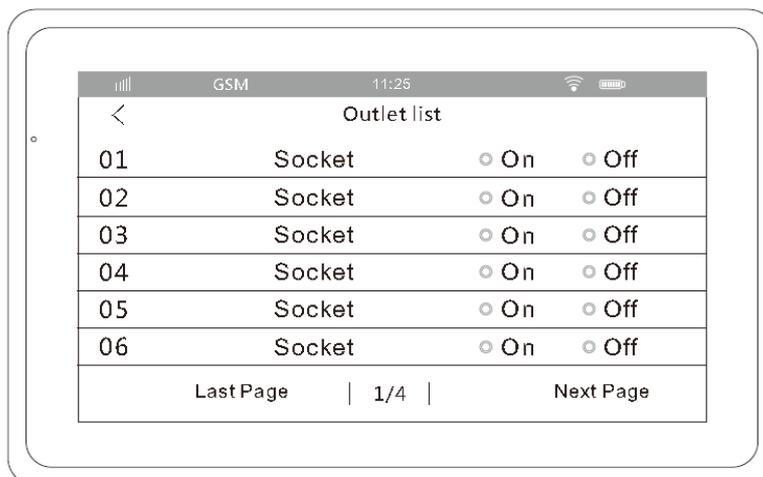


Sono presenti due sottomenu:

- Outlet list, per registrare e comandare le smart plugs;
- Outlet timer, per impostare il timer delle smart plugs.

4.4.1 Registrazione di una smart plug

Impostare il dispositivo in modalità stand-by (fare riferimento al manuale del prodotto), quindi premere e tenere premuto il tasto **Imposta** finché gli indicatori luminosi del dispositivo non si accenderanno a segnalare che è entrato in modalità apprendimento.



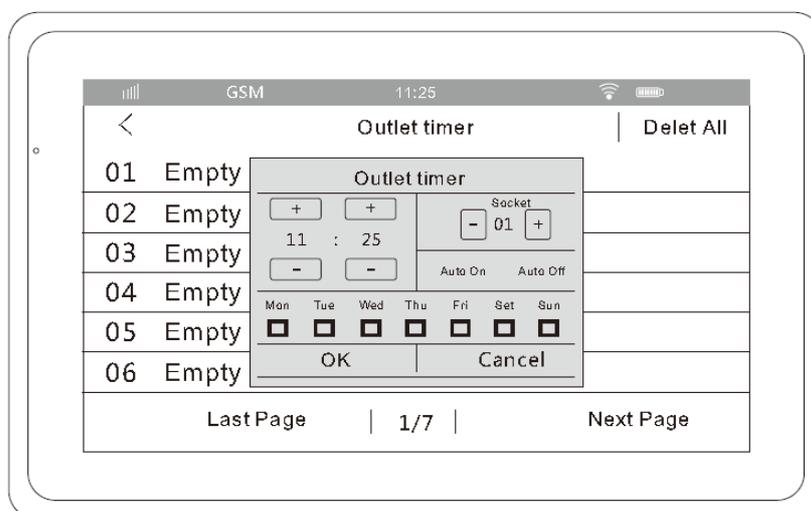
Nel sottomenu **Appliance** selezionare **Outlet list**, in questo sottomenu saranno elencate 20 posizioni, ciascuna per un dispositivo diverso, scegliere una posizione ed accanto ad essa selezionare **ON** per far sì che il pannello invii un segnale al dispositivo.

Nel caso in cui la registrazione sia andata a buon fine gli indicatori luminosi sulla smart plug lampeggeranno 2 volte, occorrerà quindi uscire dalla modalità apprendimento premendo il tasto **Imposta** sulla smart plug.

NOTA: per verificare la corretta registrazione del dispositivo, dopo aver disattivato la modalità di apprendimento, nel sottomenu **Outlet list** selezionare **ON** oppure **OFF** per il dispositivo da controllare. Selezionando **ON** gli indicatori luminosi sul dispositivo dovrebbero accendersi di una luce blu, selezionando **OFF** dovrebbero accendersi di una luce rossa (può variare in base al dispositivo).

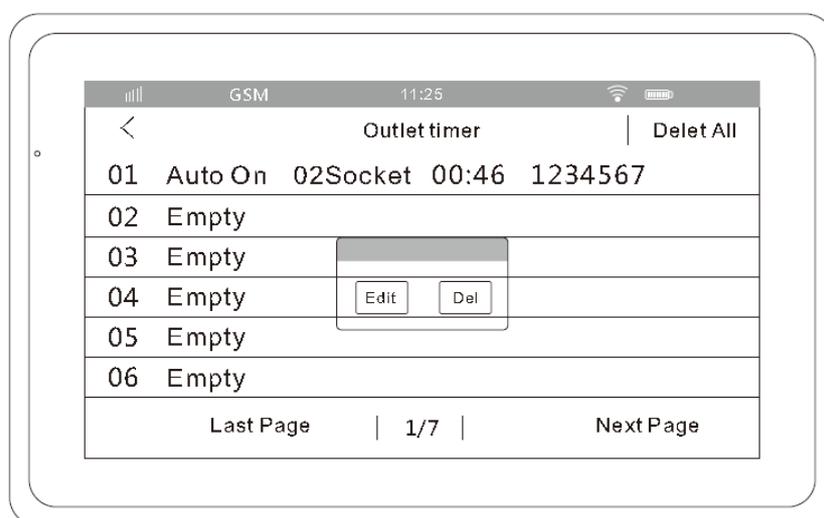
4.4.2 Programmazione oraria smart plugs

Nel sottomenu **Dispositivi** selezionare **Outlet timer**, in questo sottomenu sarà possibile registrare fino ad un massimo di 40 intervalli per l'attivazione programmata delle smart plugs.



Per ciascun intervallo sarà possibile specificare la posizione della smart plug da attivare, l'ora ed il giorno della settimana.

Per modificare o eliminare un singolo intervallo già impostato cliccare su di esso, comparirà un menu pop-up, selezionando **Edit** sarà possibile modificare la programmazione, selezionando **Del** l'intervallo verrà eliminato.



Per eliminare tutti gli intervalli registrati, nel sottomenu **Outlet timer** cliccare sul tasto **Delete All** posizionato in alto a destra.

4.5 Impostazioni GPRS

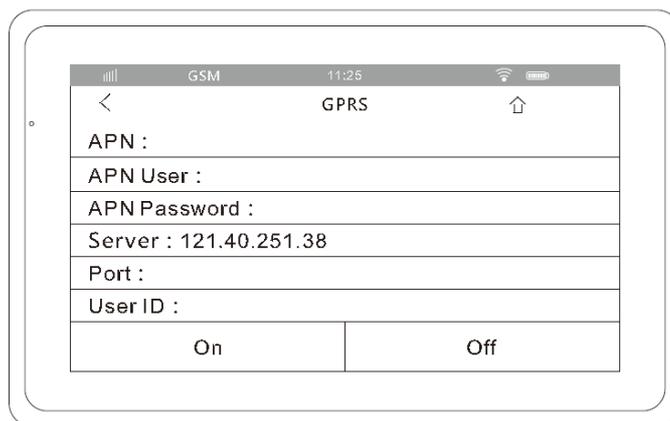
Nel sottomenu **GPRS** sarà possibile impostare i parametri di connessione del modem interno.

NOTA: l'impostazione di default è **OFF**, ovvero tutti i campi sono vuoti.

NOTA: per i parametri di connessione fare riferimento alla documentazione fornita dal proprio provider o rivolgersi al servizio clienti dello stesso.

NOTA: per l'utilizzo della connettività tramite GPRS assicurarsi di avere credito sufficiente nella scheda SIM e di avere anche un piano che preveda il traffico internet.

NOTA: per le modalità di controllo remoto, tramite SMS o APP, **vedere i capitoli 5 e 6.**



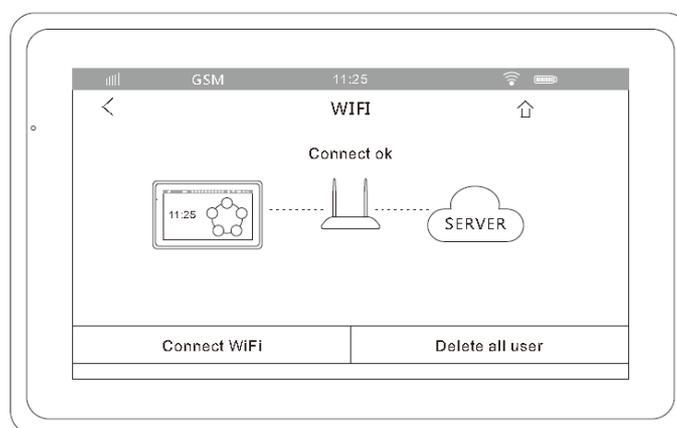
I parametri richiesti per la programmazione sono:

- APN
- Nome utente
- Password
- Server
- Porta
- ID Utente

Dopo aver inserito correttamente i parametri selezionare **ON** in basso a sinistra per confermare l'impostazione.

4.6 Impostazioni WIFI

Nel sottomenu **WIFI** sarà possibile impostare i parametri di connessione del modem wifi.



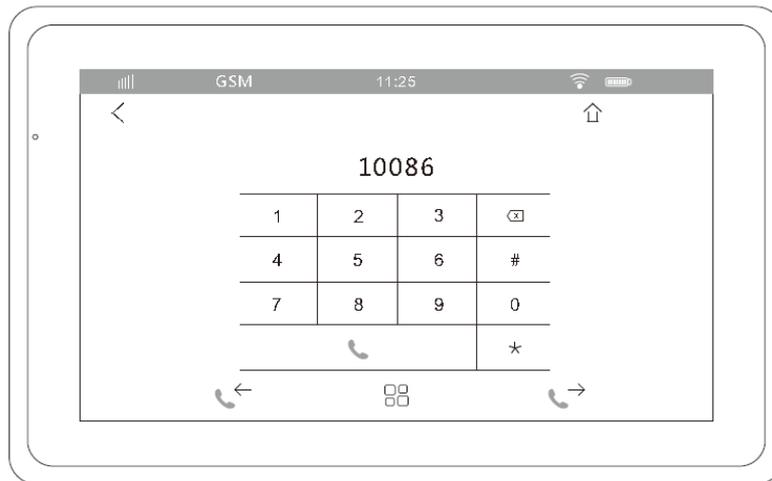
Manuale d'uso – BUDDY

Per impostare la connessione WIFI, assicurarsi che il pannello sia in una zona coperta dal segnale della propria rete, quindi selezionare **Connect WIFI**, il pannello ricercherà le reti in zona, selezionare dall'elenco la propria rete ed inserire la password di accesso, quindi cliccare su **OK** per confermare.

NOTA: per maggiori informazioni sulla connettività WIFI **vedere il capitolo 6**.

4.7 Funzione Telefono

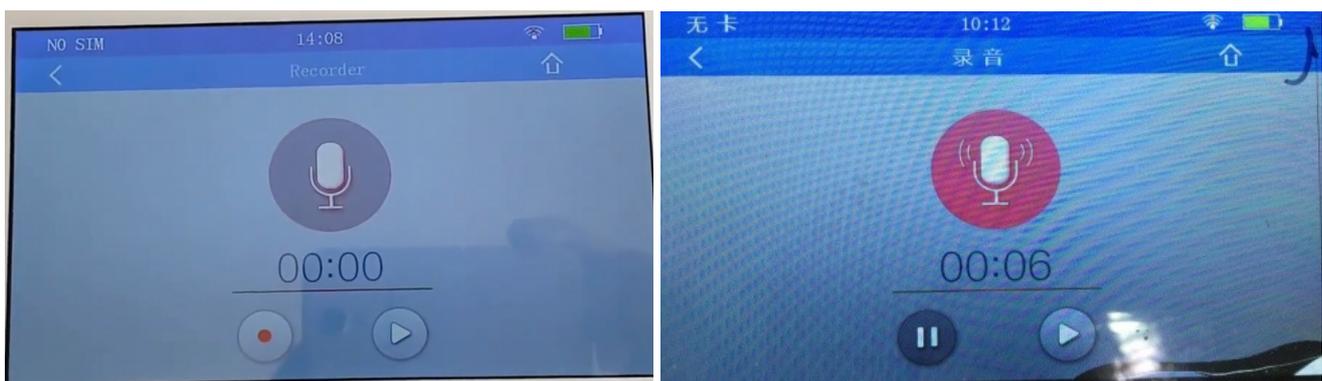
Nel sottomenu **Phone** sarà possibile utilizzare il pannello per effettuare delle chiamate telefoniche, proprio come un telefono cellulare.



4.8 Registra

Nel sottomenu **Recording** sarà possibile registrare il messaggio di allarme, questo verrà inoltrato ai numeri di allarme nel momento in cui il sistema entrerà in stato di allarme. Premere il tasto registra  per iniziare a registrare, la durata massima della registrazione è di 10 secondi.

Dopo aver registrato il messaggio è possibile riascoltarlo premendo il tasto play .



4.9 Registro eventi

Nel sottomenu **Alarm log** sarà possibile visionare il registro per gli inserimenti/disinserimenti ed il registro per gli allarmi.



Sono presenti due sottomenu:

- Arm/Disarm log, per il registro degli inserimenti/disinserimenti;
- Alarm log, per il registro degli eventi di allarme.

4.9.1 Registro eventi inserimenti/disinserimenti

Nel sottomenu **ARM/DISARM log** sarà possibile visionare gli ultimi 99 eventi per gli inserimenti/disinserimenti.

Per ciascun evento sarà specificata la tipologia (inserimento totale, inserimento parziale o disinserimento), la data, l'ora e la modalità di azione (da pannello o controllo remoto tramite SMS/WIFI/GPRS).

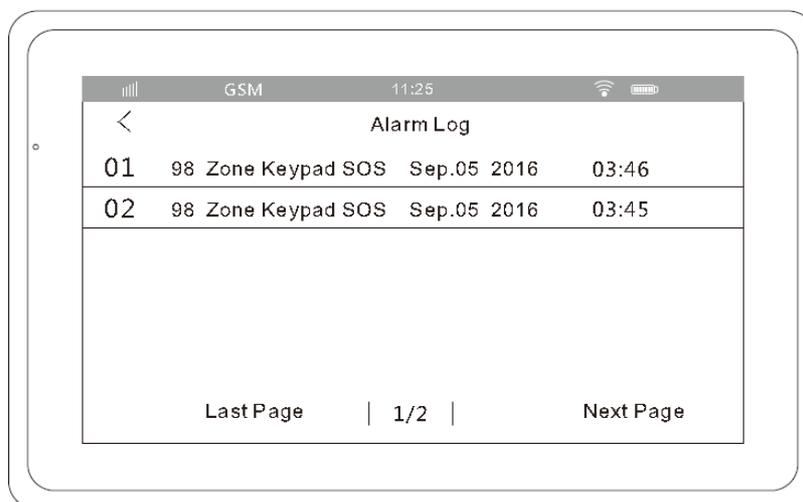
A screenshot of a mobile application interface showing a table of Arm/Disarm Log events. The table has columns for event ID, location, date, time, and action. The data is as follows:

ID	Location	Date	Time	Action
01	Home	Sep.05 2016	03:46	Host
02	Arm	Sep.05 2016	03:45	Host
03	Disarm	Sep.05 2016	01:40	Host
04	Disarm	Sep.05 2016	01:39	Host
05	Disarm	Sep.05 2016	01:39	Host
06	Arm	Sep.05 2016	01:39	Host

At the bottom of the table, there are navigation options: 'Last Page', '1/2', and 'Next Page'.

4.9.2 Registro eventi di allarme

Nel sottomenu **Alarm log** sarà possibile visionare gli ultimi 99 eventi per gli allarmi. Per ciascun evento sarà specificata la zona coinvolta, la data e l'ora.



4.10 Info

Nel sottomenu **About me** sarà possibile visionare la versione del firmware del sistema e saranno messi a disposizione i 2 QR code per poter scaricare le applicazioni di gestione da smartphone (per maggiori informazioni e per i QR code aggiornati all'ultima versione **fare riferimento al paragrafo 6.2.**).

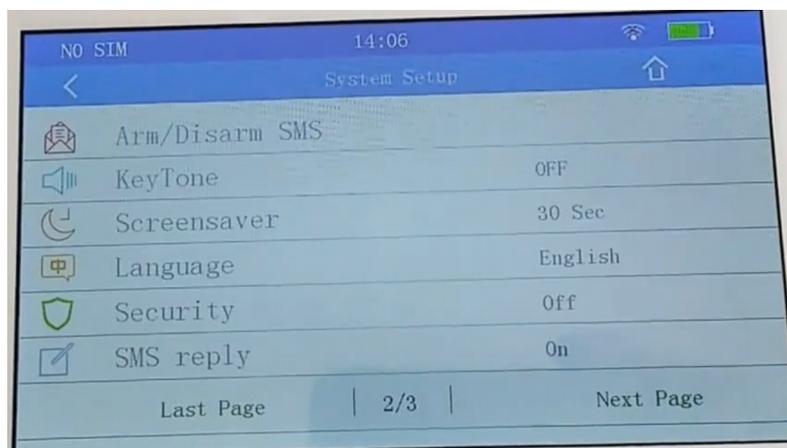
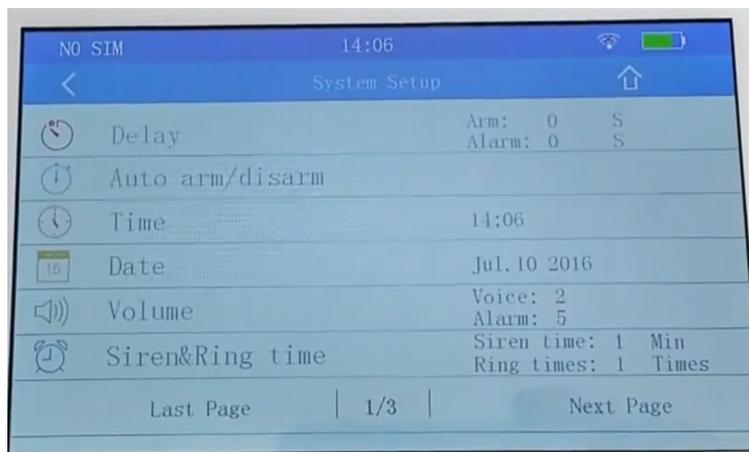


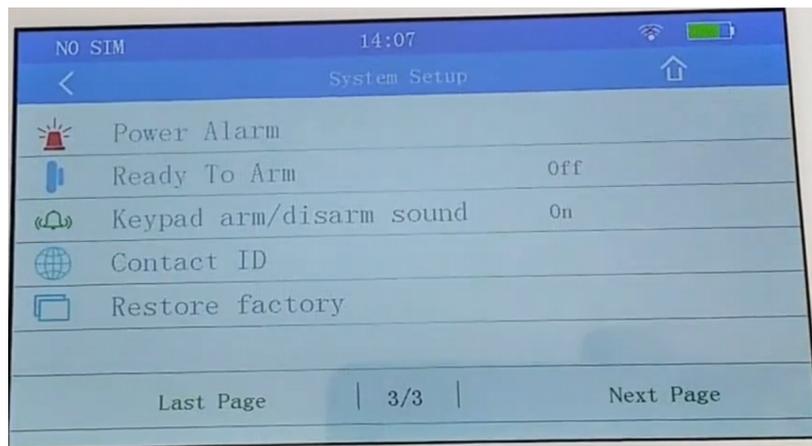
4.11 Impostazioni avanzate sistema di allarme

Nel sottomenu **System** sarà possibile configurare le impostazioni avanzate del sistema di allarme.

Le impostazioni saranno divise in 3 pagine, la lista completa prevede:

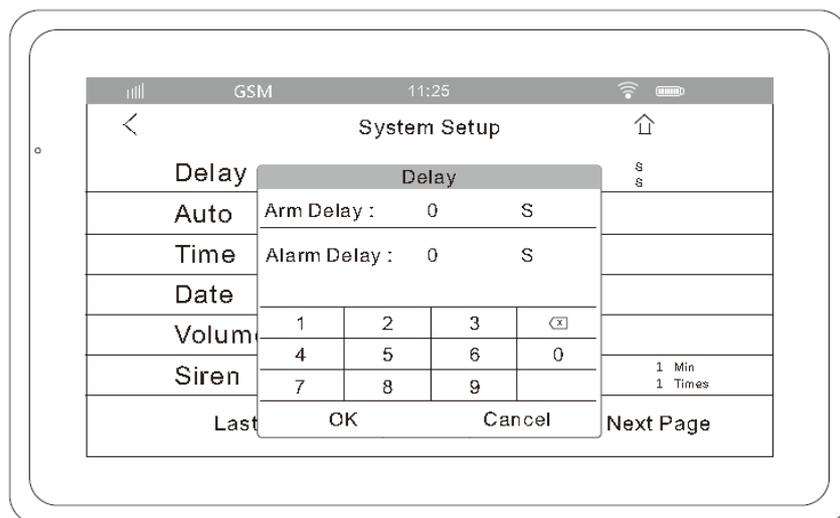
- DELAY, impostazioni per il ritardo di allarme e di inserimento;
- AUTO ARM/DISARM, programmazione intervalli di inserimento/disinserimento automatico;
- TIME, per impostare l'ora di sistema;
- DATE, per impostare la data di sistema;
- VOLUME, per impostare il volume dello speaker;
- SIREN & RING TIME, per impostare il tempo di attivazione della sirena ed il numero di squilli;
- ARM/DISARM SMS, per la notifica SMS in caso di inserimento/disinserimento;
- KEYTONE, per le impostazioni dei suoni tastiera;
- SCREENSAVER, per le impostazioni del salvaschermo;
- LANGUAGE, per selezionare la lingua di sistema;
- SECURITY, per impostare le password;
- SMS REPLY, per la notifica SMS in caso di modifica delle impostazioni di sistema;
- POWER ALARM, per le notifiche in caso di mancanza di alimentazione;
- READY TO ARM;
- KEYPAD ARM/DISARM SOUND, per la notifica sonora in caso di inserimento/disinserimento;
- CONTACT ID;
- RESTORE FACTORY, per il ripristino delle impostazioni di fabbrica.





4.11.1 Impostazioni ritardo di allarme/inserimento

Nel sottomenu **System** selezionare **Delay**, comparirà un menu pop-up, all'interno di esso vi saranno le opzioni per impostare sia l' **ARM DELAY** (ritardo di inserimento) che l' **ALARM DELAY** (ritardo di allarme), per ciascuna di queste sarà possibile impostare un intervallo di 0-255 secondi.

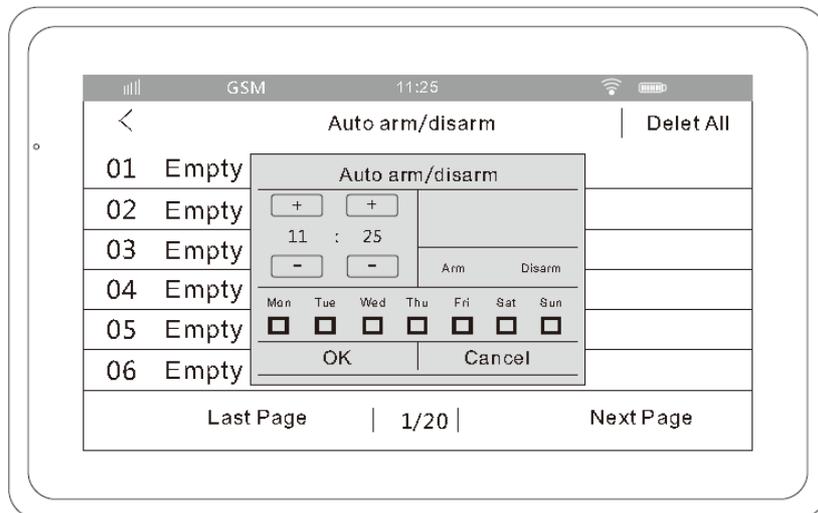


NOTA: il ritardo di inserimento ed il ritardo di allarme servono a dare tempo all'utente di lasciare il perimetro o di rientrare nel perimetro, evitando che il sistema generi un "falso" allarme. Tali intervalli dovranno dunque essere calibrati in base al tempo necessario all'utente per lasciare il perimetro dopo aver inserito l'allarme dal pannello (ritardo di inserimento) e per raggiungere il pannello e disattivare il sistema di allarme al rientro a casa (ritardo di allarme).

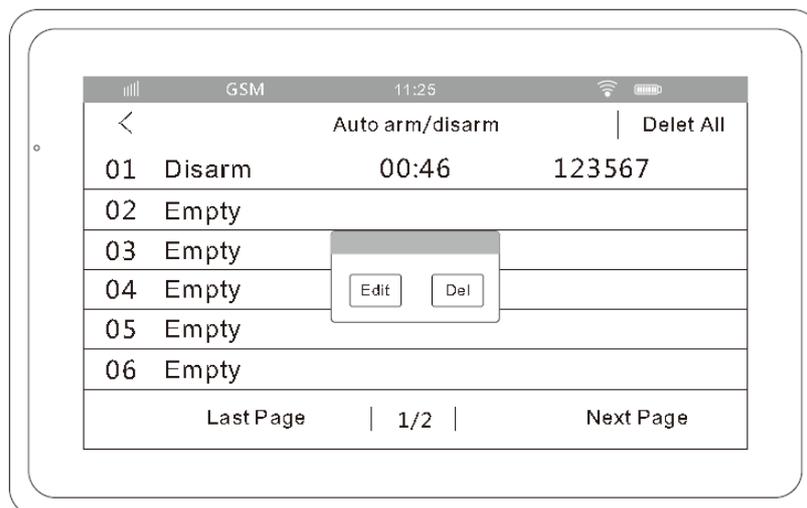
NOTA: durante il conto alla rovescia per i ritardi di inserimento/allarme, il pannello scandirà con un "Di" i secondi trascorsi.

4.11.2 Programmazione intervalli di inserimento/disinserimento automatico

Nel sottomenu **System** selezionare **AUTO ARM/DISARM**, sarà presente un elenco di 8 gruppi per gli intervalli di inserimento/disinserimento automatico, selezionandone uno comparirà un menu pop-up, all'interno di esso sarà possibile impostare parametri come l'ora, la data e l'azione da eseguire (inserimento o disinserimento).



Per eliminare un gruppo di inserimento/disinserimento automatico selezionarlo, comparirà un menu pop-up con le scelte **EDIT** e **DEL**, quindi cliccare su **DEL** per eliminarlo, cliccando su **EDIT** sarà invece possibile riprogrammare il gruppo.

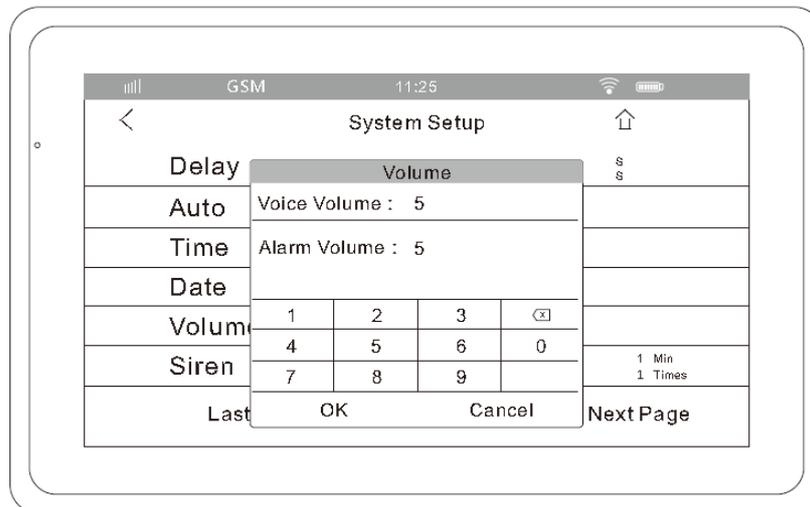


Per eliminare tutti i gruppi cliccare sul tasto **Delete all** posizionato in alto a destra.

4.11.3 Volume

Nel sottomenu **System** selezionare **Volume**, comparirà un menu pop-up, all'interno di esso vi saranno le opzioni per impostare sia il **Voice volume** (volume dei messaggi vocali del sistema) che l' **Alarm volume** (volume dello speaker in caso di allarme), per ciascun volume sarà possibile impostare un valore compreso tra 0 e 7.

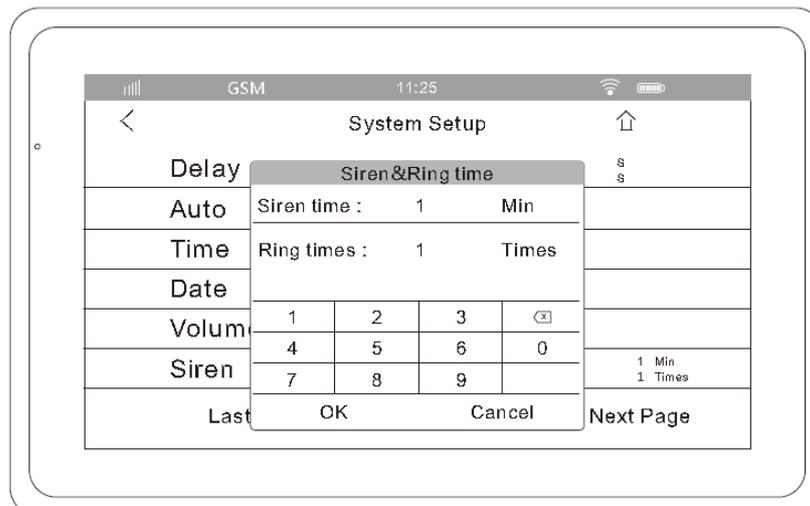
Con 0 si intende che il volume sarà impostato su muto, mentre 7 sarà il volume massimo.



NOTA: il valore preimpostato per entrambi i volumi è 5.

4.11.4 Tempo di attivazione sirena e numero di squilli

Nel sottomenu **System** selezionare - **SIREN & RING TIME**, comparirà un menu pop-up, all'interno di esso vi saranno le opzioni per impostare sia il **Siren time** (tempo di attivazione della sirena) che il **Ring times** (numero di squilli).



Il **Tempo di attivazione sirena** si riferisce al tempo di attivazione dell'allarme sonoro, sarà possibile impostare un valore compreso tra 0 e 20 minuti, selezionando 0 la sirena non verrà attivata.

Il **Numero di squilli** si riferisce al numero di squilli dopo i quali il pannello risponderà automaticamente alla chiamata, sarà possibile impostare un valore compreso tra 0 e 20 squilli,

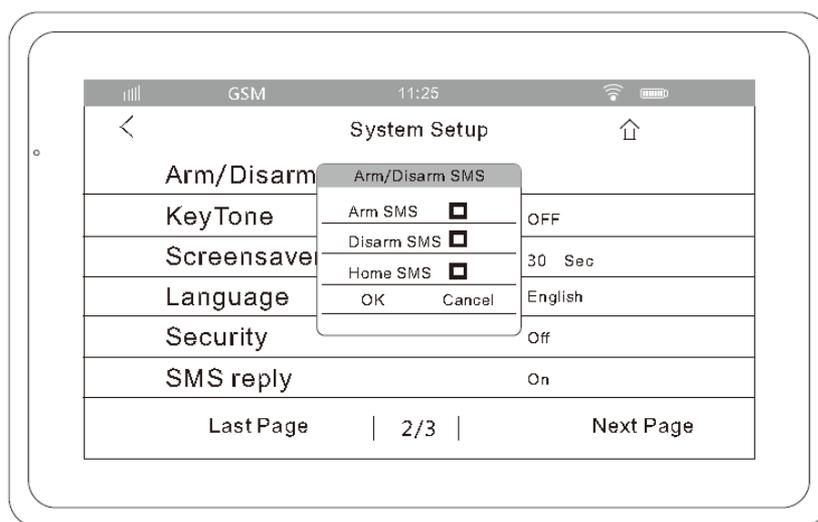
selezionando 0 il pannello non risponderà alla chiamata e la funzione di controllo da remoto tramite chiamata sarà disabilitata.

NOTA: il valore preimpostato per il tempo di attivazione della sirena è 1 minuto, per il numero di squilli è 1 squillo.

4.11.5 SMS di Inserimento/Disinserimento

Nel sottomenu **System** selezionare **ARM/DISARM SMS**, comparirà un menu pop-up, all'interno di esso l'utente potrà scegliere quali notifiche SMS vorrà ricevere.

Ci sono 3 opzioni, selezionabili singolarmente: ARM SMS (notifica di Inserimento totale), HOME SMS (notifica di inserimento parziale) e DISARM SMS (notifica di disinserimento). Spuntando la casella l'utente riceverà un SMS di notifica nel caso in cui tale azione venga effettuata, in caso contrario non riceverà alcuna notifica.



NOTA: Prima di impostare le notifiche SMS per gli inserimenti/disinserimenti occorrerà registrare dei numeri di allarme ed abilitare per essi la comunicazione tramite SMS. Per le relative impostazioni fare riferimento al paragrafo 4.2.

4.11.6 Suoni tastiera

Nel sottomenu **System** selezionare **Keytone**, comparirà un menu pop-up, all'interno di esso l'utente potrà scegliere tra **ON/OFF**, selezionando **ON** ogni volta che si cliccherà su un tasto il sistema riprodurrà un suono, selezionando **OFF** non verrà riprodotto alcun suono.

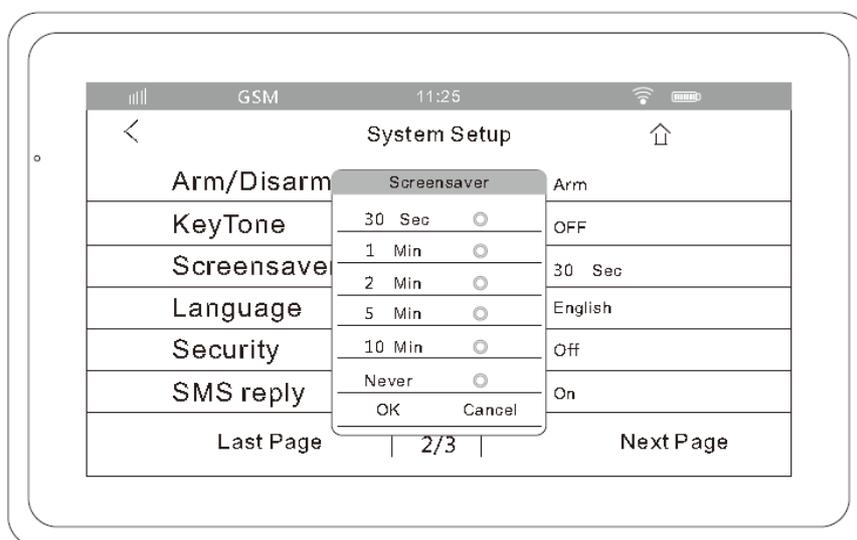
NOTA: L'impostazione di default è **ON**.

4.11.7 Salvaschermo

Nel sottomenu **System** selezionare **Screensaver**, comparirà un menu pop-up, all'interno di esso l'utente potrà scegliere l'intervallo di tempo per l'attivazione del salvaschermo, si può scegliere tra sei diverse opzioni:

- 30 secondi
- 1 minuto
- 2 minuti
- 5 minuti
- 10 minuti
- Mai (lo schermo rimarrà sempre acceso)

Dal momento in cui l'utente ha digitato l'ultimo comando, lo schermo rimarrà acceso per un tempo equivalente all'intervallo selezionato, successivamente si attiverà la funzione salvaschermo ed il sistema entrerà in modalità di risparmio energetico.



4.11.8 Lingua

Nel sottomenu **System** selezionare **Language**, comparirà un menu pop-up, all'interno di esso l'utente potrà selezionare la lingua di sistema desiderata.

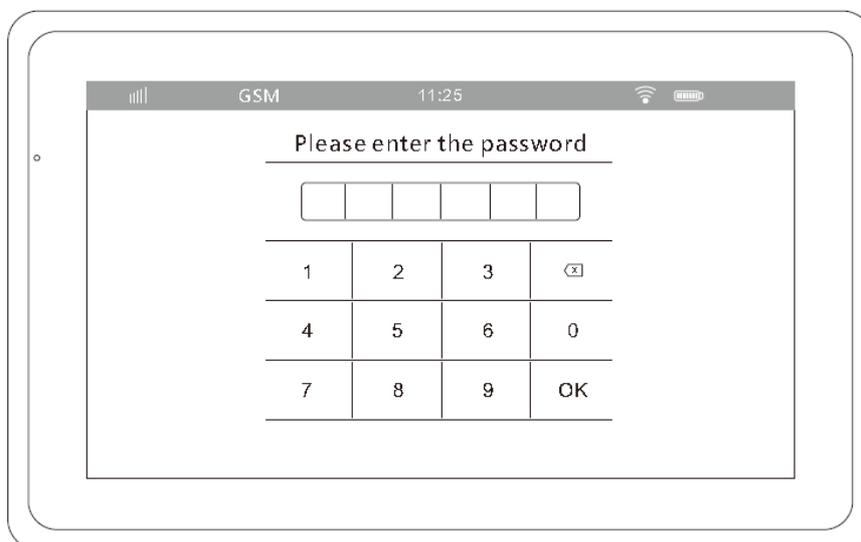
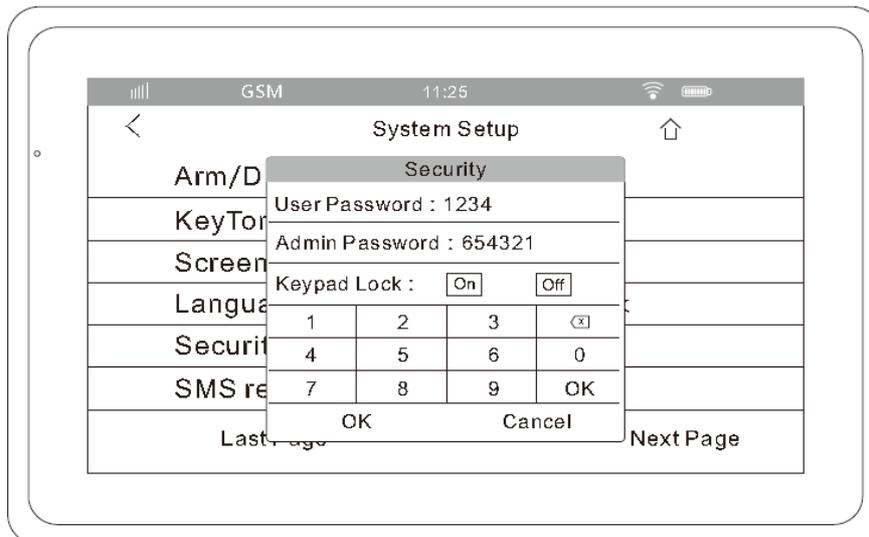
NOTA: al momento sono disponibili solo due impostazioni, cinese ed inglese.

4.11.9 Sicurezza

Nel sottomenu **System** selezionare **Security**, comparirà un menu pop-up, all'interno di esso l'utente potrà modificare le impostazioni di accesso al pannello.

Vi sono 3 impostazioni che regolano l'accesso al pannello:

- La password utente
- La password amministratore
- Il blocco del sistema



Nel campo **User password** l'utente può impostare la password utente, la lunghezza della password deve essere di 4 cifre.

Nel campo **Admin password** l'utente può impostare la password amministratore, la lunghezza della password deve essere di 4 cifre.

Nel campo **Lock** l'utente può impostare il blocco di sistema, scegliendo tra **ON/OFF**, selezionando **ON** l'utente attiverà la funzione di blocco del sistema, selezionando **OFF** l'utente disattiverà il blocco del sistema.

NOTA: La password utente si usa per le impostazioni più comuni (es. inserimento/disinserimento/sblocco/ecc), la password di amministratore sarà richiesta per le modifiche al sistema (es. modificare i numeri di allarme/registrare un sensore/ecc).

NOTA: L'impostazione di default per la password utente è 1234, per la password amministratore 123456, per il blocco è **OFF**. È altamente consigliato abilitare il blocco e cambiare le password di default.

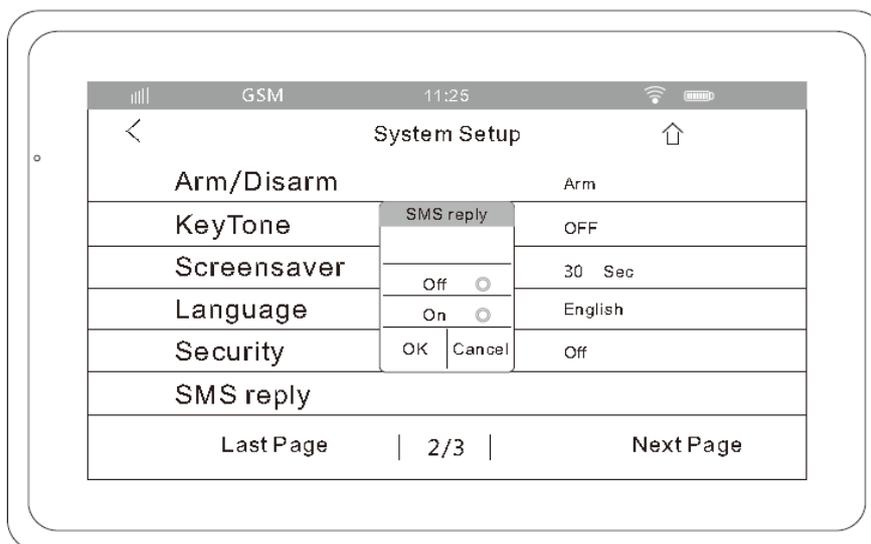
NOTA: Il sistema entrerà in blocco automaticamente dopo 20 secondi di inattività, per lo sblocco sarà necessario inserire la password utente. L'unica impostazione consentita con il blocco attivo è

l'attivazione di un allarme SOS.

4.11.10 SMS di risposta

Nel sottomenu **System** selezionare **SMS Reply**, comparirà un menu pop-up, all'interno di esso l'utente potrà scegliere tra **ON/OFF**, selezionando **ON** ogni volta che il pannello riceverà un comando via SMS, invierà al numero di allarme da cui ha ricevuto il comando un SMS di risposta confermando l'avvenuta azione o segnalando un problema, selezionando **OFF** il pannello non invierà alcun SMS di risposta.

NOTA: L'impostazione di default è **ON**.



4.11.11 Allarme alimentazione

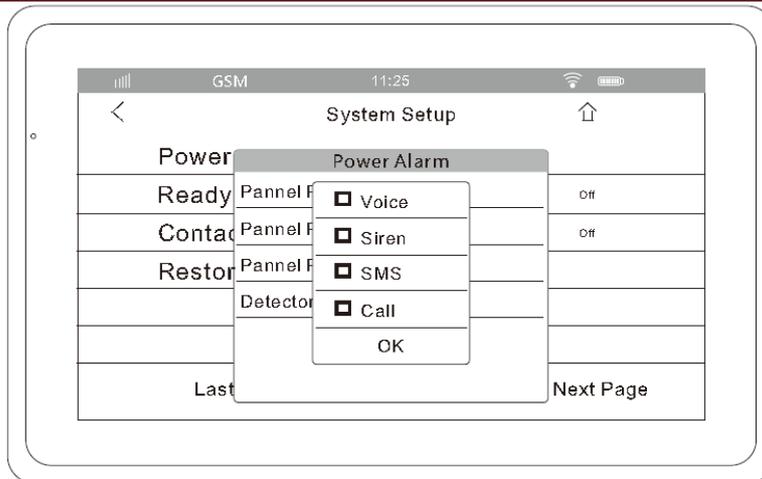
Nel sottomenu **System** selezionare **Power alarm**, comparirà un menu pop-up, all'interno di esso l'utente potrà scegliere le impostazioni per la dello stato di alimentazione.

Vi sono 4 impostazioni per l'allarme di alimentazione:

- PANEL POWER OFF, notifica in caso di spegnimento pannello;
- PANEL CONNECT TO POWER, notifica in caso di accensione pannello;
- PANEL HOST LOW BATTERY, notifica in caso di livello batteria basso per il pannello;
- Detector LOW BATTERY, notifica in caso di livello batteria basso per i sensori.

Selezionando ciascuna di queste impostazioni, comparirà un menu pop-up, dove si potrà scegliere la modalità di notifica per l'evento in esame, le opzioni disponibili sono:

- VOICE, notifica tramite altoparlante interno;
- SIREN, attivazione Sirena;
- SMS, notifica tramite SMS;
- CALL, notifica tramite chiamata.



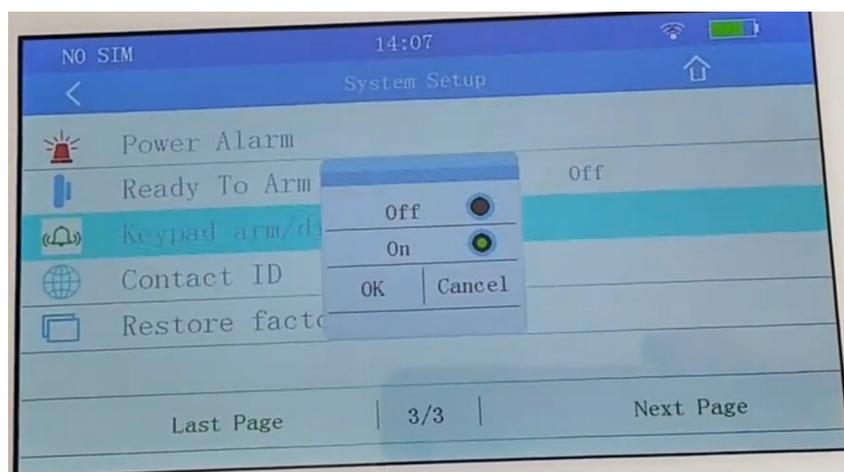
4.11.12 Pronto all'inserimento

Nel sottomenu **System** selezionare **Ready to ARM**, comparirà un menu pop-up, all'interno di esso l'utente potrà scegliere tra **ON/OFF**, selezionando **ON** verrà attivata l'opzione e quando l'utente cercherà di inserire il sistema ed il sensore della porta segnalerà che la stessa è aperta, il sistema non verrà inserito e verrà notificato l'errore, selezionando **OFF** il sistema potrà essere inserito anche quando il sensore di accesso segnalerà che la porta è aperta.

4.11.13 Suoni di inserimento/disinserimento

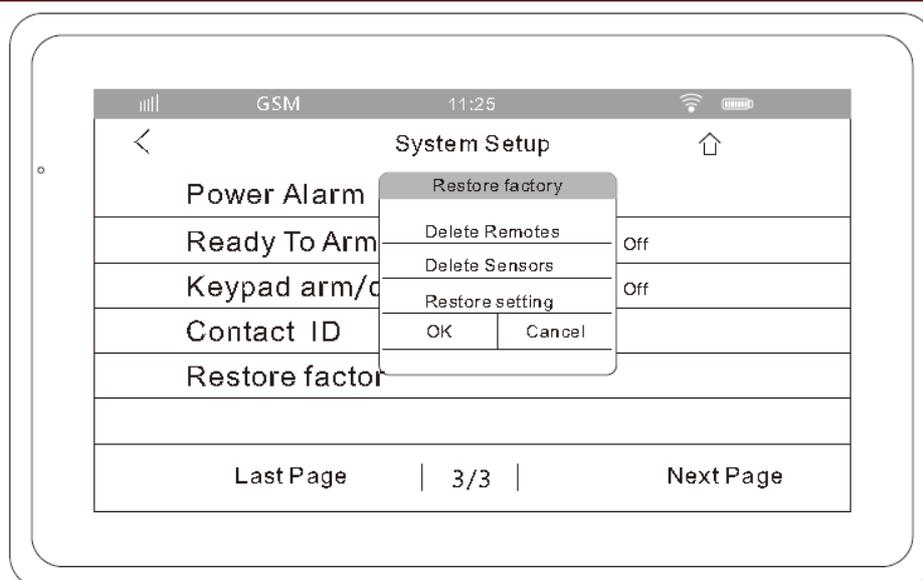
Nel sottomenu **System** selezionare **Keypad ARM/DISARM sound**, comparirà un menu pop-up, all'interno di esso l'utente potrà scegliere tra **ON/OFF**, selezionando **ON** ogni volta che il sistema verrà inserito o disinserito il pannello riprodurrà un suono, selezionando **OFF** non verrà riprodotto alcun suono.

NOTA: L'impostazione di default è **ON**.



4.11.14 Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Nel sottomenu **System** selezionare **Restore to factory settings**, comparirà un menu pop-up, all'interno di esso l'utente potrà scegliere tra diverse opzioni per il ripristino totale o parziale del sistema.



Vi sono 3 impostazioni per il ripristino:

- DELETE REMOTES, elimina tutti i telecomandi;
- DELETE SENSORS, elimina tutti i sensori;
- RESTORE SETTING, ripristino di tutte le impostazioni.

Selezionando **Delete remotes** verranno eliminati tutti i telecomandi (equivalente all'opzione **delete all** nel paragrafo 4.3.1.2), selezionando **Delete sensors** verranno eliminati tutti i sensori (equivalente all'opzione **delete all** nel paragrafo 4.3.2.2), selezionando **Restore setting** verranno eliminate tutte le altre impostazioni, ad eccezione di tutti i telecomandi, sensori, dispositivi per domotica, sirene e dell'impostazione della lingua di sistema.

L'utente può selezionare una o più opzioni, quindi può scegliere se confermare o annullare l'azione selezionando **OK** o annullarla selezionando **Cancel**.

Capitolo 5 Controllo remoto tramite SMS

5.1 Introduzione

Oltre alla configurazione agendo direttamente dal pannello touch, pensata per essere intuitiva e facile da usare, è possibile impartire dei comandi ed eseguire la configurazione anche tramite SMS. Tali comandi verranno impartiti utilizzando delle apposite stringhe ed inviandole tramite SMS al numero della scheda SIM inserita nel pannello.

Un vantaggio della configurazione tramite SMS è che i comandi possono essere impartiti da remoto.

5.2 Stringa di comando

Come già accennato al paragrafo precedente, per impartire un comando tramite SMS occorrerà inviare al numero della scheda SIM inserita nel pannello una stringa di comando, questa è composta nel modo seguente:

[PASSWORD AMMINISTRATORE]+[NUMERO COMANDO]+[PARAMETRI COMANDO]

Tra i vari campi non dovranno esserci degli spazi, ma i numeri dovranno essere tutti in successione. Il campo parametri può richiedere fino a 5 parametri diversi, nella tabella al paragrafo seguente saranno elencati come P.1, P.2, ... P.5.

NOTA: La password amministratore di default è 123456, si prega di modificarla con una più sicura appena possibile, per fare ciò fare riferimento al paragrafo 4.11.9 per la modifica tramite pannello oppure al paragrafo seguente per la modifica tramite stringa di comando.

NOTA: Nella tabella al paragrafo seguente, in tutti gli esempi si utilizzerà come password amministratore quella di default, una volta che l'utente avrà provveduto a cambiare tale password dovrà sostituire la nuova password a quella di default.

5.3 Tabella comandi

Comando	Numero Comando	Parametri					Esempio
		P.1	P.2	P.3	P.4	P.5	
Disinserimento	0						1234560
Inserimento totale	1						1234561
Inserimento parziale	2						1234562
Chiama il pannello	3						1234563
Attiva uscita comandata	4						1234564
Disattiva uscita comandata	5						1234565
Richiedi notifica stato	6						1234566

Esempio
Es. aggiunge il numero 3291122333 in posizione 1 e abilita la notifica tramite SMS 123456100132911223332
Es. elimina il numero di allarme in posizione 2 1234561002
Es. verifica il numero di allarme in posizione 1 1234561101
-Sensore di tipo NO-Allarme Irruzione-Zona Normale-Sirena Attiva in caso di allarmeEs. Imposta la zona 51 come seguente:: 12345612511151
Es. controlla le impostazioni della zona numero 05 1234561205

Manuale d'uso – BUDDY

Parametri	
P.4	P.5
ES. 5	ES.1 2-NC1-NO Tipo sensore Codice di zona 1- 2- 3- 4- 5- 6- 7- Fuga di gas Perimetro Irruzione Silenzioso Furto Incendio Medico

	P.2	Es. 3291122333 Numero di allarme			ES.1 2-1-Attivazione sirena in caso di allarme NoSi	
	P.3	Es. 2 3- CID2- SMS1- Chiamata Modalità di notifica			ES.1 2-1-Attivazione sirena in caso di allarme NoSi 8- Interna intelligente 7- Benvenuto 6- Campanello 5- Chiusa Emergenza 4- Intelligente 3- Interna 2- Normale 1- Tipo zona	

Manuale d'uso – BUDDY

Comando	Numero Comando	P.1
Imposta i numeri di allarme	10	Posizione numero di allarme 01~08
Elimina i numeri di allarme	10	Es. Posizione numero di allarme 01~08
Verifica i numeri di allarme	11	Es. 01 Posizione numero di allarme 01~08
Imposta il tipo di zona	12	Es. 51 Posizione zona 01~99
Controllo impostazioni di zona	12	Es. 05 Posizione zona 01~99

Esempio
<p>Es. registra un telecomando in posizione 20, senza notifica sonora 12345613202</p>
<p>Es. controlla le impostazioni del telecomando in posizione 02 1234561302</p>
<p>Es. spegne la smart plug numero 01 12345614012</p>
<p>Es. Controlla lo stato della smart plug numeri 01 1234561401</p>
<p>Es. Crea un timer in posizione 11, per l'accensione della smart plug 03 alle ore 18:00 dal lunedì al venerdì (esclusi il sabato e la domenica) 1234561511031180012345</p>

Manuale d'uso – BUDDY

Parametri				
	P.2	P.3	P.4	P.5
Es. 2 Notifica sonora (Altoparlante interno)				
Es. 2 4- 3- Azione OFFON				
Es. 03 Posizione 01~20	Es. 1 2- 1- Azione OFFON	Es. 1800 hhm	ORA ES. 12345	7= domenica.....1= lunedì1234567Giorni della settimana

Manuale d'uso - BUDDY

Comando	Numero Comando	P.1
Imposta i telecomandi	13	Es. 20 Posizione telecomando 01~99
Controllo telecomandi	13	Es. 02 Posizione telecomando 01~99
Aziona le smart plugs	14	Es. 01 Posizione 01~20
Controlla lo stato delle smart plugs	14	Es. 01 Posizione 01~20
Impostazioni timer smart plugs	15	Es. 11 Posizione timer 01~40

Parametri	Esempio
P.5	
	Es. elimina tutti i timer registrati 1234561500
	Es. controlla le impostazioni del timer numero 18 1234561618
	Es. imposta 30 secondi di ritardo di allarme 12345617130
	Es. Controlla le impostazioni per il ritardo di inserimento 123456172
	Es. Crea un timer in posizione 08, per l'inserimento del sistema di allarme alle ore 08:00 di lunedì, venerdì e domenica 123456180810800157

	P.2	P.3	P.4
Es. 30	0~255Secondi di ritardo		
Es. 1	2- Disinserimento 1- Azione Inserimento totale	Es. 0800 hhmORA	ES. 157 7= domenica.....1= lunedì1234567Giorni della settimana

Comando	Numero Comando	P.1
Elimina timer smart plugs	15	Es. 00 Posizione timer 00 per eliminare tutti i timer o 01~40 per eliminare un timer
Controllo timer smart plugs	16	Es. 18 Posizione timer 01~40
Imposta ritardo	17	Es. 1 1- Ritardo di inserimento Es. 2 2- Ritardo di Allarme
Controlla impostazioni di ritardo	17	Es. 2 1- Ritardo di inserimento Es. 1 2- Ritardo di Allarme
Impostazioni timer inserimenti / disinserimenti programmati	18	Es. 08 01~08 Posizione timer inserimenti / disinserimenti

		Parametri				Esempio
	P.2	P.3	P.4	P.5		
					Es. elimina tutti i timer registrati	1234561800
					Es. controlla le impostazioni del timer numero 05	1234561905
	Es. 2230 hhmOra				Es. imposta la data come il 03 ottobre 2016 e l'ora come le 22:30	12345620201610032230
					ES. Controlla l'ora e la data di sistema	12345620
	Es. 5 1~7Livello volume				Es. imposta il volume dell'altoparlante al livello 5	1234562115
					Es. controlla il livello del volume della sirena	123456212
					Es. imposta un tempo di attivazione della sirena di 5 minuti	1234562205

Comando	Numero Comando	P.1
Elimina timer inserimenti / disinserimenti programmati	18	Es. 00 Posizione timer 00 per eliminare tutti i timer o 01~08 per eliminare un timer
Controllo timer inserimenti / disinserimenti programmati	19	Es. 05 01~08 Posizione timer
Imposta data ed ora	20	Es. 20161003 AAAAMMGGData
Controlla data ed ora	20	
Impostazioni volume	21	Es. 1 2- 1- Volume sirena Volume altoparlante
Controlla impostazioni volume	21	Es. 2 2- 1- Volume sirena Volume altoparlante
Imposta intervallo di attivazione sirena	22	Es. 05 00~20 Tempo di attivazione (minuti)

	Parametri					Esempio
	P.2	P.3	P.4	P.5		
				Es. controlla l'impostazione dell'intervallo di attivazione della sirena		12345622
				Es. imposta un numero di squilli pari a 5		1234562305
				Es. controlla il numero di squilli impostato		12345623
Es. cambia la password utente e 6 cifre per la password amministratore				Es. Cambia la password amministratore in 147369		123456242147369
				ES. controlla la password utente impostata		123456241
				Es. imposta il numero CID come 4444		123456254444
				Es. controlla impostazioni numero CID		12345625

Manuale d'uso – BUDDY

Comando	Numero Comando	
		P.1
Controlla intervallo di attivazione sirena	22	
Imposta numero di squilli	23	Es. 05 00~20Numero di squilli
Controlla numero di squilli	23	
Imposta la password di sistema	24	Es. 2 1- Password amministratore 2- Password utente
Controlla la password	24	Es. 1 1- Password amministratore 2- Password utente
Imposta numero CID	25	Es. 4444 4 cifreInserire il numero CID
Controlla impostazioni numero CID	25	

Parametri			Esempio
P.3	P.4	P.5	
			Es. abilita il caricamento il rete di tutti gli eventi 12345626123
			Es. controlla le impostazioni per i caricamenti degli eventi di sistema 12345626
			Es. imposta l'SMS di notifica per la zona 07 come "Allarme PIR cucina" 1234562707Allarme PIR cucina
			Es. Controlla l'SMS di notifica per la zona 07 1234562707
			Es. disabilita la notifica tramite SMS degli eventi di sistema 123456280
			Es. Controlla le impostazioni per la notifica tramite SMS degli eventi di sistema 12345628

Manuale d'uso – BUDDY

	P.2			ESnAdiArreReIeIeSt@delIISMS di notifica (massimo 25 caratteri)			
--	-----	--	--	----------------------------------------------------------------	--	--	--

Manuale d'uso – BUDDY

Comando	Numero Comando	P.1
Impostazioni di caricamento sul server degli eventi di sistema	26	<p>Es. 123 0- 1- 1- Eventi da caricare</p> <p style="text-align: center;">Nessuno Inserimento parziale Disinserimento Inserimento totale</p>
Controlla impostazioni di caricamento sul server degli eventi di sistema	26	
Imposta SMS di notifica di allarme per una zona	27	Es. 07 Posizione zona 01~99
Controlla SMS di notifica per una zona	27	Es. 07 Posizione zona 01~99
Impostazioni di notifica tramite SMS degli eventi di sistema	28	<p>Es. 0 0- 1- 1- Eventi da notificare</p> <p style="text-align: center;">Nessuno Inserimento parziale Disinserimento Inserimento totale</p>
Controlla impostazioni di notifica tramite SMS degli eventi di sistema	28	

<p>Es. abilita la risposta tramite SMS del sistema, quando il sistema riceverà un comando SMS , invierà una risposta per confermare l'esecuzione dell'azione o segnalare un errore</p>	<p>123456311</p>
<p>Porta# 500IP Server = 111.222.333.444Es. abilita la connettività tramite scheda SIM ed imposta i parametri di connessione come: APN= wap.tim.it</p>	<p>123456321wap.tim.it11.222.333.4445500987654</p>
<p>Es. Attiva la funzione di pronto all'inserimento</p>	<p>123456331</p>
<p>Es. In caso di allarme l'uscita comandata verrà attivata</p>	<p>1234563421</p>

Esempio

Parametri				
P.2	P.3	P.4	P.5	
ES. wap.tim.it APN	ES. 111.222.333.444 Indirizzo IP del server	Porta ES. 5500	ES. 987654 (6 cifre) Numero Account	
Es. 1 1- Attiva in caso di allarme				

Comando	Numero Comando	P.1
Impostazioni per l'SMS di risposta del sistema	31	<p>Es. 1 1- 0-</p> <p>Attiva l'SMS di risposta Disattiva l'SMS di risposta</p>
Impostazioni di rete mobile	32	<p>Es. 1 1- 0-</p> <p>Abilitare l'uso della scheda SIM per la connessione alla rete Disabilitare l'uso della scheda SIM per la connessione alla rete</p>
Impostazioni di pronto all'inserimento	33	<p>Es. 1 3- 2-</p> <p>Attiva la funzione Disattiva la funzione</p>
Impostazioni Uscita comandata e sirena wireless	34	<p>Es. 2 2- 1-</p> <p>Impostazioni uscita comandata Impostazioni sirena wireless</p>

Capitolo 6

6.1 Introduzione

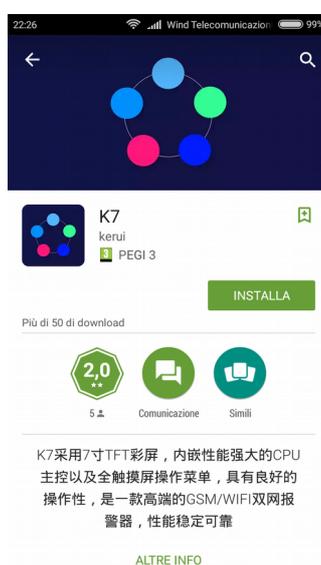
Il Buddy rappresenta l'ultima generazione di centraline di allarme, ed integra due modalità innovative e molto intuitive per interagire con il pannello, oltre al pannello touch, già introdotto nei capitoli precedenti, è infatti disponibile un'APP per controllare il pannello da remoto.

Tale APP è disponibile sia per smartphone Android che per Iphone.

6.2 Installazione APP

Per installare l'app sul proprio dispositivo è possibile cercare ed installare l'app direttamente all'interno del Google play store o del l'Apple App store.

Per trovare l'app cercare la stringa "Kerui K7".



In alternativa è possibile utilizzare i QR code riportati di seguito, si verrà reindirizzati direttamente alla pagina dell'app sul Play store o sull'App store.



Per Android

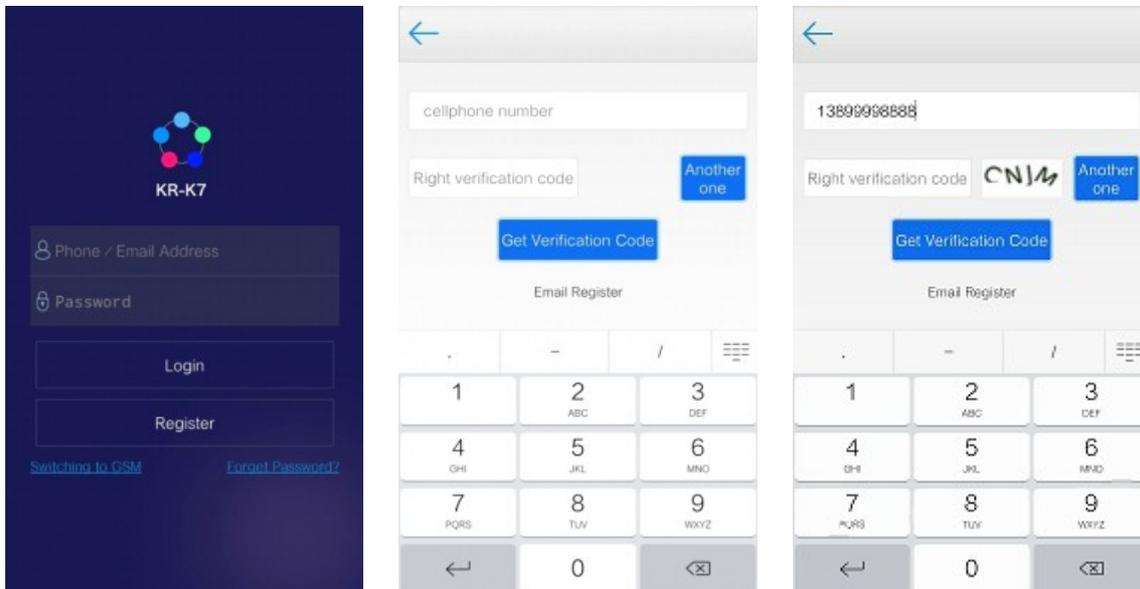


Per IOS

6.3 Registrazione account

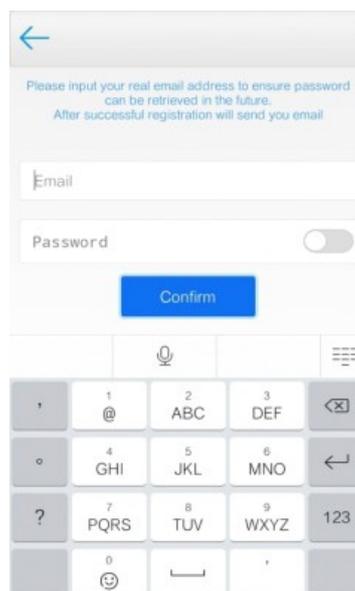
Durante il primo avvio dell'app occorrerà registrare un account utente, è possibile scegliere se registrare l'account inserendo il numero di telefono oppure un indirizzo e-mail.

Registrazione tramite numero di telefono:



NOTA: durante la registrazione tramite numero di telefono il server invierà un codice di verifica tramite SMS al numero specificato. Di solito questo codice viene ricevuto entro 60 secondi, se così non fosse provare ad attendere qualche minuto e riprovare.

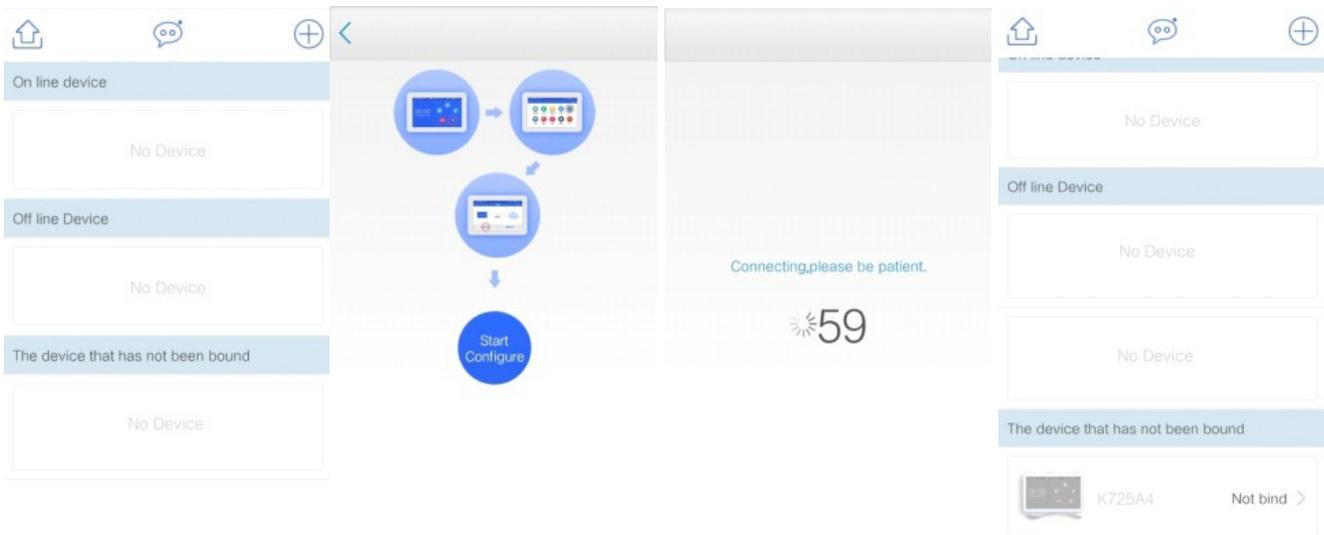
Registrazione tramite indirizzo e-mail:



NOTA: durante la registrazione tramite indirizzo e-mail non occorrerà inserire nessun codice di verifica, ma occorrerà prestare attenzione alla digitazione dell'indirizzo corretto, dato che questo servirà in seguito.

6.4 Connessione WIFI

Per poter individuare i dispositivi Buddy collegati alla rete sarà necessario prima registrare i parametri per la connessione WIFI, per far ciò occorre che tutti i dispositivi siano collegati alla stessa LAN.



1. Dalla schermata principale cliccare sul simbolo + in alto a destra, selezionare **configure** (configura), quindi inserire la password della propria rete WIFI, infine cliccare su **next** per accedere alla schermata di configurazione.
2. Dal pannello del BUDDY assicurarsi che questi sia connesso in rete WIFI.
3. Dalla schermata di configurazione sulla APP cliccare su **start configure** (inizia la configurazione), inizierà un conto alla rovescia di 60 secondi, durante i quali verranno cercati tutti i dispositivi compatibili presenti nella rete.
4. I nuovi dispositivi trovati verranno mostrati nella schermata principale, nella sezione più in basso, relativa ai dispositivi non ancora registrati.

6.5 Registrazione dispositivi

Dopo aver individuato un dispositivo e dopo che questo sarà elencato tra i dispositivi non ancora registrati, occorrerà cliccare su di esso per avviare la registrazione.

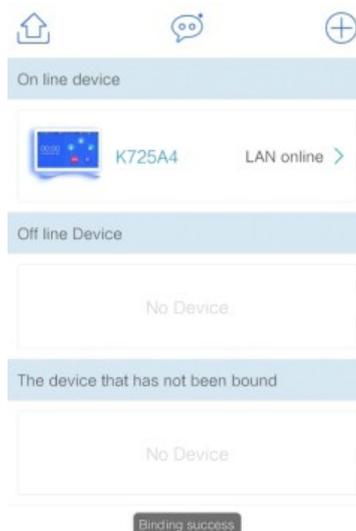
Nel caso in cui la registrazione sarà andata a buon fine il dispositivo verrà elencato tra i dispositivi online.

Nella schermata principale infatti i dispositivi vengono suddivisi in 3 categorie:

Online: Il dispositivo è connesso alla rete, è registrato correttamente.

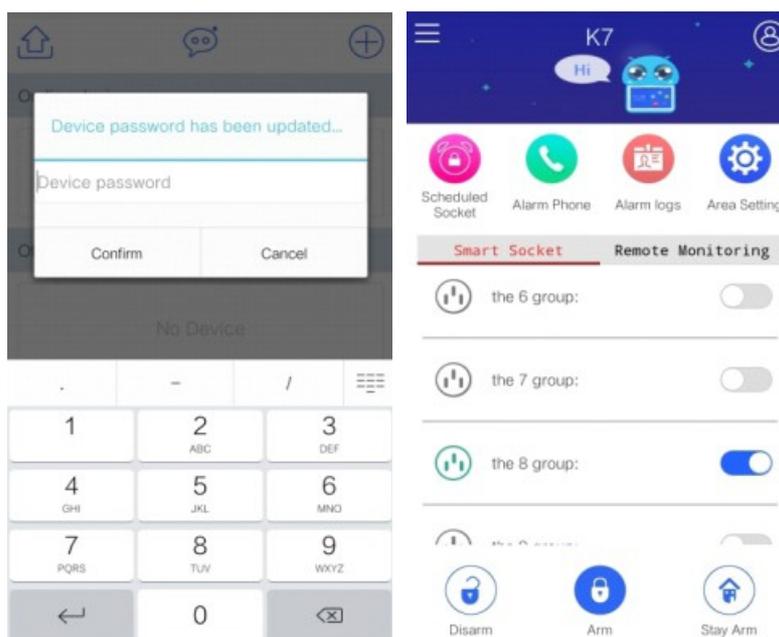
Offline: Il dispositivo non è connesso alla rete, ma è già stato registrato in precedenza.

Unbound: Il dispositivo è connesso alla rete, ma non è ancora stato registrato.



6.6 Accesso alla schermata di controllo

Nella schermata principale cliccare su uno dei dispositivi online, quindi inserire la password del dispositivo (si ricorda che la password di default è 123456, per maggiori informazioni si rimanda al paragrafo 4.11.9), da questo momento si potrà accedere alla gestione del dispositivo tramite l'APP.



6.7 Controllo tramite APP

Nella schermata di controllo, in alto, saranno presenti 4 icone: **Scheduled Socket**, **Alarm Phone**, **Alarm Logs e Area Settings**.

Al centro saranno presenti i controlli per Smart socket e Remote Monitoring.

In basso saranno presenti i comandi rapidi: **Disarm** (disinserimento), **Arm** (Inserimento totale) e **Stay Arm** (Inserimento parziale).

6.7.1 Impostazioni Timer smart plug

Cliccando su **Scheduled socket** è possibile impostare 4 gruppi di accensioni/spegnimenti programmati per le smart plugs.

NOTA: Per maggiori informazioni sull'argomento si rimanda al paragrafo 4.4.

The screenshot shows the 'reservation' settings screen. At the top, there is a back arrow and the title 'reservation'. Below this, there are three rows of settings: 'Groups:' with a value of '1' and a right arrow; 'Time:' with a value of '7:00' and a right arrow; and 'on/off' with a blue toggle switch turned on. Below these is a 'repeat' section with a row of seven buttons for the days of the week: Mon, Tues, Wed, Thur, Fri, Sat, and Sun. The 'Mon' button is highlighted in blue. At the bottom of the screen is a 'Confirm' button.

6.7.2 Impostazioni numeri di allarme

Cliccando su **Alarm phone** è possibile impostare 3 numeri di allarme, oltre che specificare le modalità di notifica scegliendo tra Chiamata, SMS e CID.

NOTA: Per maggiori informazioni sull'argomento si rimanda al paragrafo 4.2.

The screenshot shows the 'Alarm number setting' screen. At the top, there is a back arrow and the title 'Alarm number setting'. Below this, there is a text input field for 'Number' containing the value '13899998888'. Below the input field is a grey separator line. Then, there are three rows of settings: 'Phone :' with a blue toggle switch turned on; 'SMS :' with a blue toggle switch turned on; and 'CID :' with a grey toggle switch turned off. Below these is another grey separator line and a 'Confirm' button at the bottom.

6.7.3 Registro allarmi

Cliccando su **Alarm logs** è possibile visualizzare gli ultimi 15 eventi di allarme.

6.7.4 Imposta nomi zona

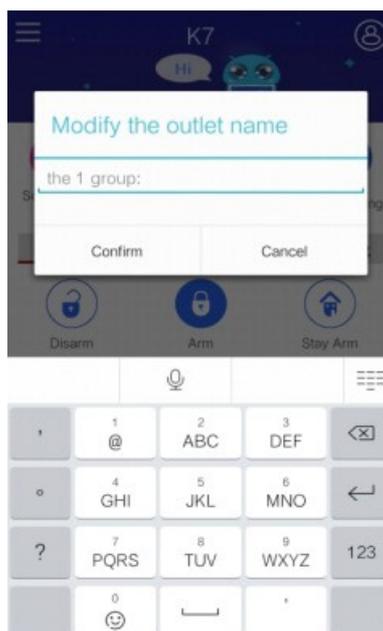
Cliccando su **Area settings** è possibile modificare il nome di una zona, mentre per tutte le altre operazioni occorrerà agire da pannello.



6.7.5 Controllo Smart plug

Nella schermata di controllo è possibile controllare direttamente le smart plug, accendendo e spegnendo ogni smart plug singolarmente.

È anche possibile rinominare le smart plug.

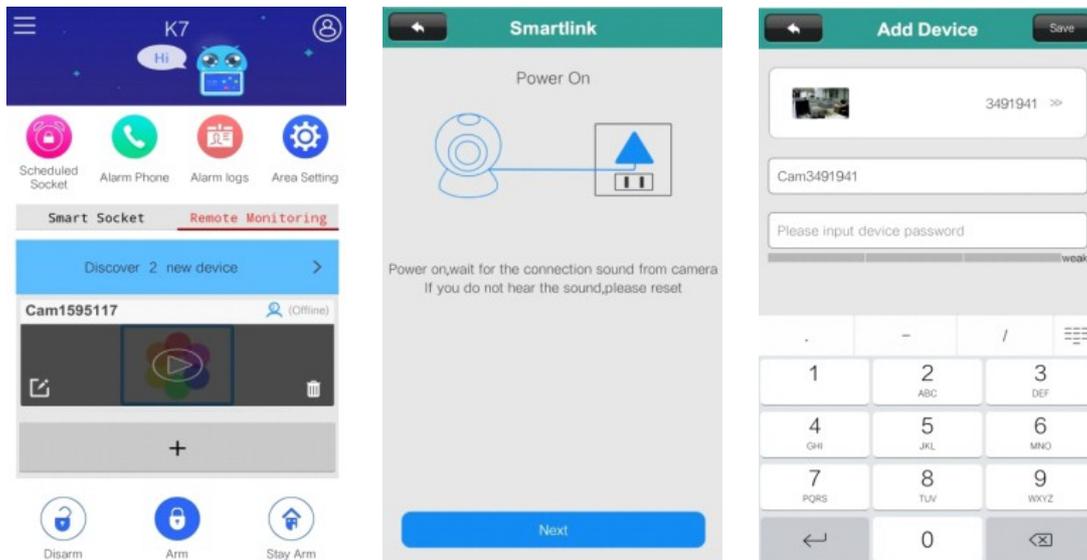


6.7.6 Impostazioni telecamere

Nella schermata di controllo, cliccando su **Remote Monitoring** è possibile registrare e visionare le riprese delle telecamere di rete.

Per registrare una telecamera cliccare sul tasto + in basso, quindi collegare la telecamera all'alimentazione e premere il tasto di reset su di essa (per i dettagli fare riferimento al manuale della telecamera), quindi cliccare il tasto **Next** in basso.

Dopo che la telecamera sarà riconosciuta sarà possibile assegnarle un nome ed una password.

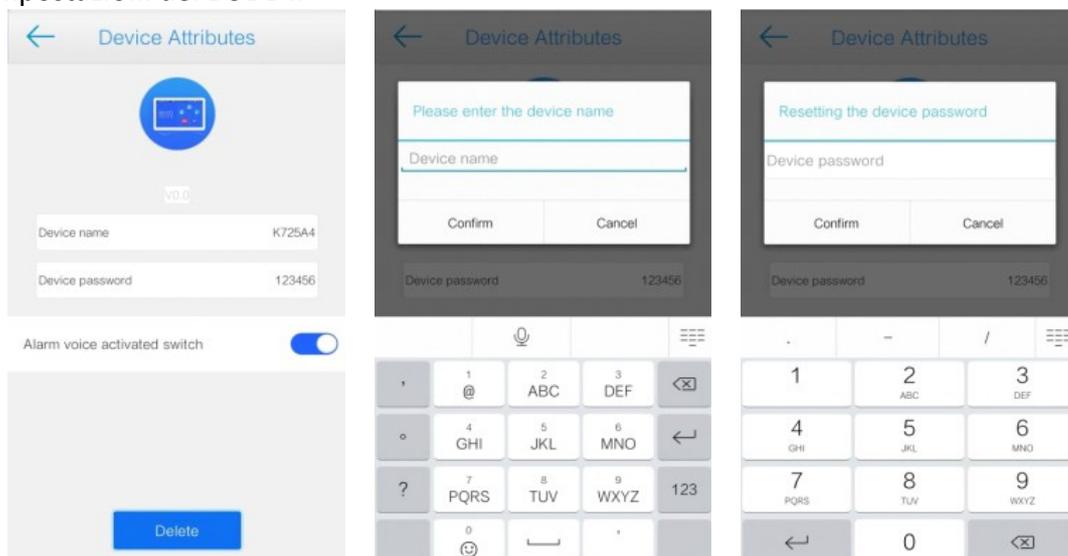


6.7.7 Impostazioni utente

Nella schermata di controllo, cliccando sul tasto  in alto a destra è possibile modificare le impostazioni utente.

Le voci che è possibile modificare comprendono:

- Device name; è il nome associato al dispositivo.
- Device Password; è la password amministratore del dispositivo.
- Voice; permette di abilitare o disabilitare le notifiche vocali dell'APP.
- Delete; permette di eliminare il dispositivo dalle impostazioni della APP, non ha effetto sulle impostazioni del BUDDY.

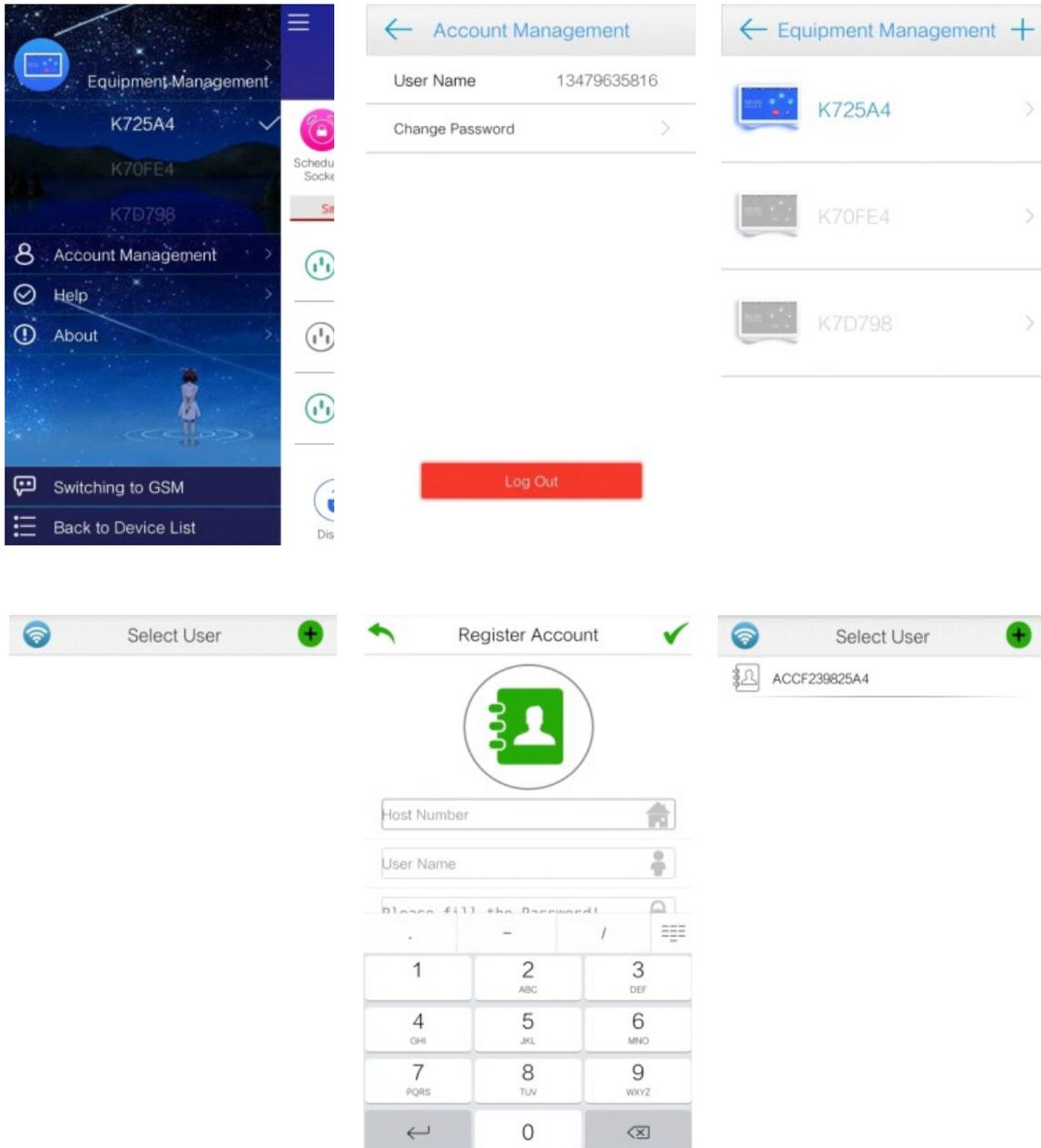


6.7.8 Impostazioni sistema

Nella schermata di controllo, cliccando sul tasto  in alto a sinistra è possibile modificare le impostazioni di sistema.

Le voci che è possibile modificare comprendono:

- Equipment management; permette di cambiare il dispositivo controllato.
- Account management; permette registrare un account utente (necessario per le impostazioni di controllo GSM), per farlo cliccare sul tasto + in alto a destra.
- Switch to GSM; permette di cambiare modalità di controllo, passando dal WIFI al GSM.

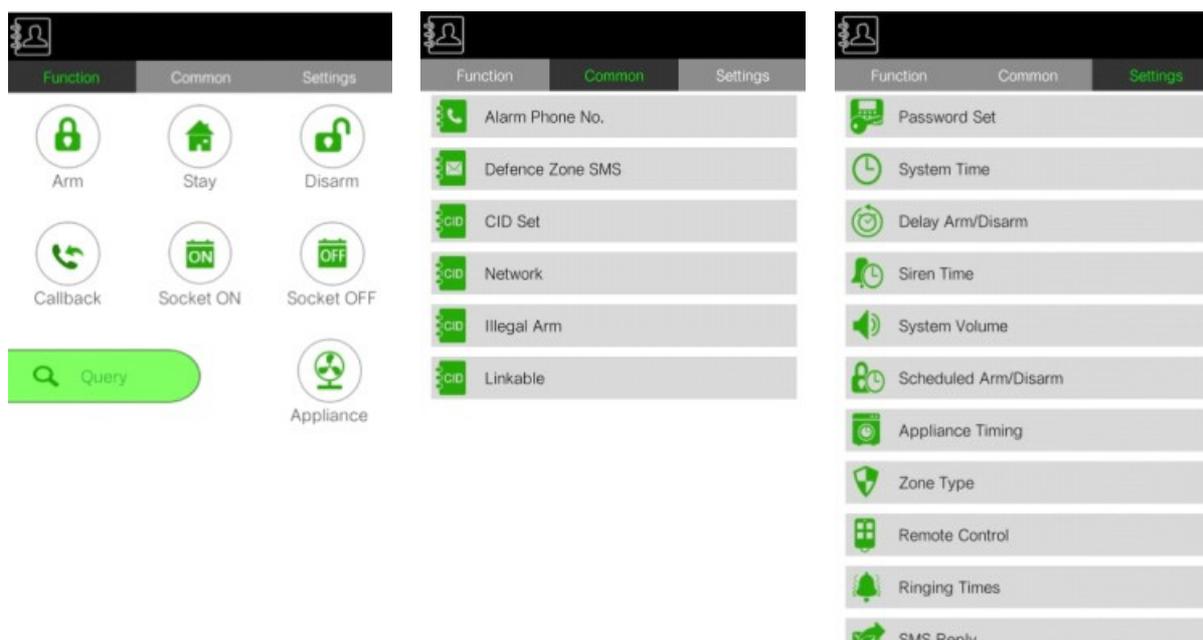


6.7.9 Controllo GSM

La modalità di controllo GSM utilizza le stringhe di comando per comunicare e comandare il sistema, la differenza è che i comandi sono automatizzati dall'APP e non sarà necessario digitare ogni volta le lunghe stringhe.

La schermata di controllo sarà divisa in 3 pagine:

- Functional; permette di utilizzare i comandi più comuni (inserimento/disinserimento, accensione/spegnimento smart plugs, ecc).
- Common; permette di modificare le impostazioni più comuni.
- Settings; permette di modificare le impostazioni meno comuni.



NOTA: Per tornare alla modalità di controllo WIFI cliccare sul simbolo  in alto a sinistra e successivamente ancora sul simbolo  in alto a sinistra.

Capitolo 7

Procedura di allarme e controllo tramite chiamata

7.1 Procedura di allarme

Quando la centralina entra in stato di allarme, essa invierà le notifiche di allarme ed attiverà la sirena a seconda delle impostazioni.

Nel caso sia attiva la notifica tramite chiamata la centralina inizierà a comporre i numeri di allarme in sequenza. Se un numero di allarme non risponde alla chiamata la centralina passerà al successivo, e via dicendo, se nessun numero della lista risponde alla chiamata la centralina ripartirà da capo, fino ad aver chiamato ciascun numero 3 volte.

Non appena l'utente risponde alla chiamata verrà riprodotto il messaggio registrato in precedenza, e sarà possibile controllare la centralina tramite il tastierino del proprio telefono.

Per le impostazioni di controllo tramite chiamata vedere il paragrafo seguente.

7.2 Controllo tramite chiamata

Rispondendo alla chiamata di allarme l'utente ha la possibilità di controllare la centralina da remoto, utilizzando la tastiera del telefono, ad ogni numero corrisponde un'azione.

Tast o	Azione
1	Inserimento totale
2	Disinserimento
3	Attiva la funzione di ascolto (comunicazione ad 1 via)
4	Disattiva la funzione di ascolto (comunicazione ad 1 via)
5	Attiva l'altoparlante (abilita la comunicazione a 2 vie)
6	Disattiva l'altoparlante (disabilita la comunicazione a 2 vie)
7	Attiva la sirena
8	Disattiva la sirena
9	Attiva il relay wireless
0	Disattiva il relay wireless
*	Termina la chiamata

NOTA: se l'utente dopo aver risposto alla chiamata non preme nessun tasto la centralina terminerà la chiamata e passerà a chiamare il numero successivo.

7.3 Chiamare la centralina

L'utente può anche chiamare direttamente il numero di telefono della centralina, in quel caso, dopo che la centralina avrà risposto alla chiamata, verrà richiesto di digitare la password (la password di default è 123456), l'utente avrà a disposizione 3 tentativi per inserire la password corretta, dopo i quali la centralina terminerà la chiamata.

Dopo che l'utente avrà inserito la password corretta potrà controllare la centralina con modalità identiche al paragrafo 7.2.

In aggiunta a tali comandi sarà anche possibile controllare le smart plug, per far ciò occorrerà digitare # seguito dal numero della smart plug da azionare (01-20) ed infine dall'azione da effettuare (ON=1, OFF=0).

Ad esempio per azionare la smart plug numero 2 l'utente dovrà digitare: #021 .

Capitolo 8

Indicazioni d'uso e Risoluzione dei problemi più comuni

8.1 Indicazioni d'uso

- 1) Non idoneo all'utilizzo all'aperto perché non resistente all'acqua;
- 2) Non installare nelle vicinanze di pareti di metallo, acquari, TV, PC o di altri oggetti che possano fare da schermo o causare interferenze elettromagnetiche;
- 3) Spegnerla la centralina prima di rimuovere la SIM card, non accendere la centralina se la SIM card non è inserita;
- 4) Assicurarsi che l'alimentatore sia posizionato correttamente e ben ventilato;
- 5) Controllare di frequente il credito sulla SIM card, per assicurarsi che la centralina possa operare correttamente;
- 6) Eseguire dei test periodici per assicurarsi la corretta funzionalità della centralina e dei sensori.

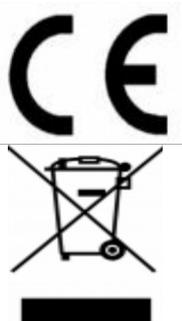
8.2 Risoluzione problemi

Problema	Possibili cause	Soluzioni
In caso di allarme la centralina non invia alcuna notifica	<ul style="list-style-type: none"> - Sistema non inserito - Nessun numero di allarme impostato - I sensori si trovano fuori portata - I codici dei sensori non corrispondono 	<ul style="list-style-type: none"> - Inserire il sistema - Reimpostare i numeri di allarme (vedi paragrafo 4.2) - Riposizionare i sensori - Codificare nuovamente i sensori (vedi paragrafo 4.3.2)
La scheda SIM non viene rilevata o il sistema non riesce a chiamare i numeri di allarme o ad inviare SMS anche nel caso in cui i problemi al punto precedente siano stati risolti	<ul style="list-style-type: none"> - Nessuna scheda SIM inserita - È richiesto lo sblocco tramite codice PIN - Mancanza di segnale di rete - I contatti della scheda SIM sono rovinati - Credito insufficiente o scheda disattivata dall'operatore - La notifica tramite SMS è disattivata 	<ul style="list-style-type: none"> - Inserire la scheda SIM - Disabilitare la richiesta del codice PIN - Riposizionare il pannello - Sostituire scheda SIM - Ricaricare la scheda SIM - Abilitare la notifica tramite SMS (vedi paragrafo 4.2.1)
Impossibile controllare da remoto	<ul style="list-style-type: none"> - Password errata 	<ul style="list-style-type: none"> - Cambiare password o ripristinare il sistema alle impostazioni di fabbrica (vedi paragrafi 4.11.9 e 4.11.14)
Durante l'allarme non viene riprodotta alcun messaggio vocale	<ul style="list-style-type: none"> - Messaggio vocale non registrato 	<ul style="list-style-type: none"> - Registrare un messaggio vocale (vedi paragrafo 4.8)

Manuale d'uso – BUDDY

Il telecomando non funziona	<ul style="list-style-type: none"> - Codifica errata - Batteria scarica - Contatti della batteria rovinati - Telecomando non compatibile con la centralina 	<ul style="list-style-type: none"> - Codificare nuovamente il telecomando (vedi paragrafo 4.3.1) - Cambiare batteria - Pulire i contatti - Contattare il proprio rivenditore richiedendo un modello compatibile
Il sensore PIR non funziona	<ul style="list-style-type: none"> - Codifica errata - Batteria scarica - Contatti della batteria rovinati - Telecomando non compatibile con la centralina 	<ul style="list-style-type: none"> - Codificare nuovamente il telecomando (vedi paragrafo 4.3.1) - Cambiare batteria - Pulire i contatti - Contattare il proprio rivenditore richiedendo un modello compatibile
La sirena non funziona	<ul style="list-style-type: none"> - La sirena è disattivata 	<ul style="list-style-type: none"> - Attivare la sirena (vedi paragrafi 4.3.2.3 e 4.3.3)
Il raggio di copertura dei sensori si è ridotto	<ul style="list-style-type: none"> - Un dispositivo trasmette nello stesso canale causando interferenza - Il trasmettitore del pannello ha smesso di funzionare - Il livello della batteria del pannello è basso 	<ul style="list-style-type: none"> - Trovare ed eliminare la fonte delle interferenze - Ripristinare il sistema alle impostazioni di fabbrica (vedi paragrafo 4.11.14) - Controllare che il connettore di alimentazione del pannello sia inserito correttamente
Non vengono riprodotti i messaggi vocali	<ul style="list-style-type: none"> - La funzione è disattivata o il volume è basso 	<ul style="list-style-type: none"> - Attivare la funzione (vedi paragrafi 4.11.3 e 4.11.13)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE UE DECLARATION OF CONFORMITY



Noi importatori: **Skynet Italia s.r.l.**

We importers:

Indirizzo: Via del Crociale, 6 Fiorano Modenese (MO) - Italia

Address:

dichiariamo che l'oggetto della dichiarazione è il prodotto: **Sistema di Antifurto**

Declares that the Object of the declaration is the product:

Modello: *Model:* **Buddy**

Funzione specifica: *Specific function:* **Sistema di Antifurto**

È conforme ai requisiti essenziali della Direttiva Comunitaria *RED 2014/53/EU*
EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE e ROHS 2011/65/UE applicabili al prodotto.

Inoltre, l'oggetto della dichiarazione di cui sopra, è conforme alle pertinenti
normative di armonizzazione dell'Unione:

Conforms to essential requirement according to ECC Directive RED 2014/53/EU
EMC 2014/30/UE, LVD 2014/35/UE, ROHS 2011/65/UE applicable to this product.

In addition, the object of the declaration described above, is in conformity with
the relevant Union harmonisation legislation:

EN 50130-4:2011, EN 61000-6-3:2007

EN 301 489-1:2011, EN 301 489-17:2012

EN 300 328:2015, EN 62311:2008

EN 60950:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 + AC:2011

ERP - Ecodesign 2010/30/EU

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto responsabilità esclusiva
dell'importatore.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the
importes.

Informazioni supplementari:

Additional information: